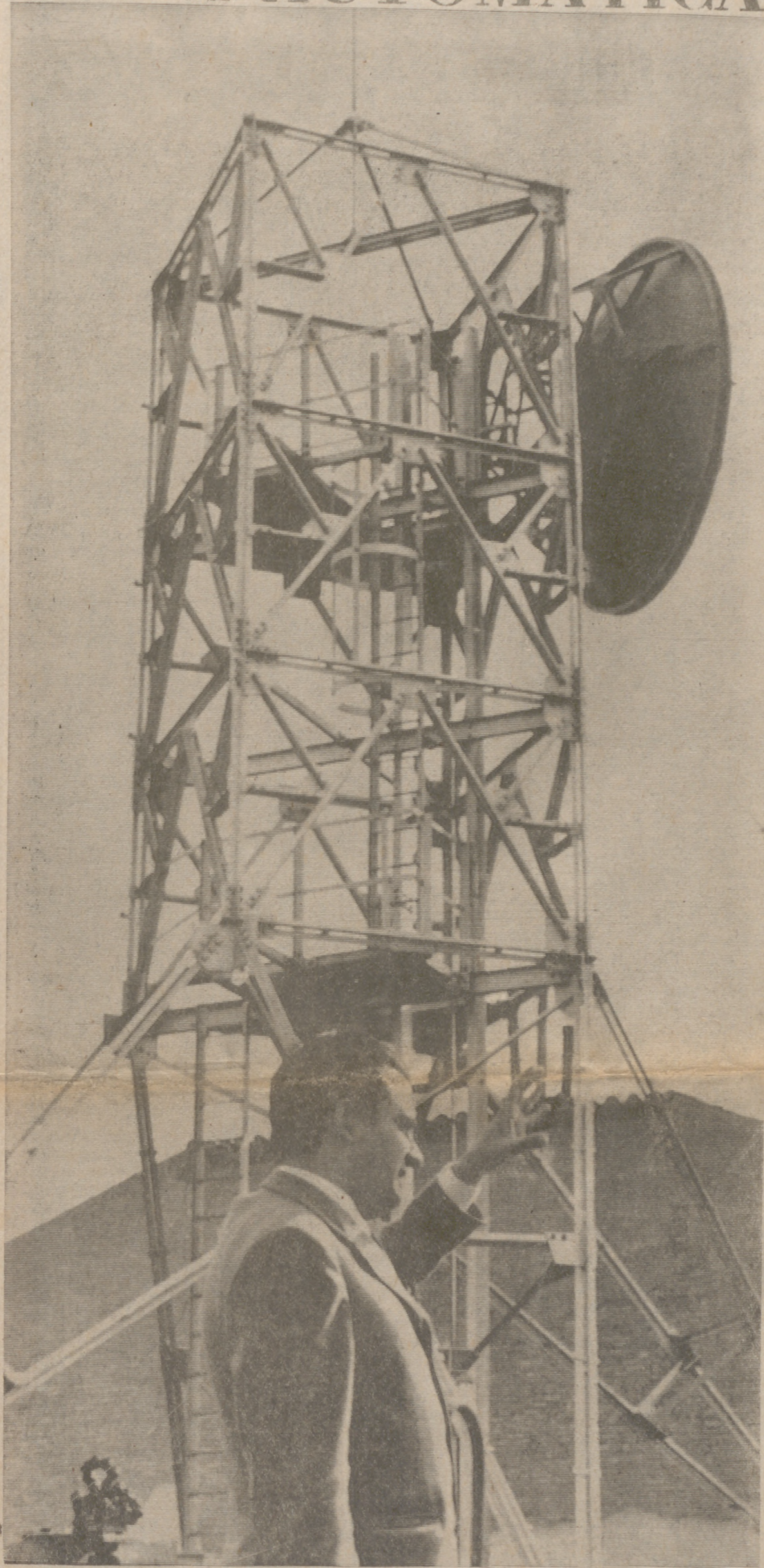


LOGROÑO - BILBAO: LINEA AUTOMATICA



Mañana, a los doce de la noche, se pone en marcha el teléfono automático Logroño-Bilbao. Es un momento muy esperado por todos. Dentro de unos días habrá conexión con Madrid. Y así sucesivamente, un día y otro irán entrando la mayoría de las capitales españolas. La noticia nos alegra. — (Foto HERCE).

(Reportaje en pág. 9)

Ellsberg, autor de la entrega al «New York Times», desaparece

TENSION

- Sesenta y tres congresistas piden a Nixon que se haga público el informe secreto del Pentágono

(Página 8)

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2 Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00
Número 10.126. Año XXXII. Viernes, 18 de junio de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

AQUI: AYER, UN MUERTO



Las primeras horas del día de ayer fueron trágicas en el mismo corazón de nuestra capital. En el cruce de Vara de Rey con Pío XII murió en accidente Salvador Terroba Lasa, de 42 años, vecino de Logroño, domiciliado en el Camino Viejo de Alberite, que conducía un ciclomotor y vino a colisionar con el camión O-140.920, que conducía Victoriano Fernández García, de 25 años, vecino de San Claudio (Asturias), y se dirigía hacia la calle de Pérez Galdós. Pablo Herce captó el momento posterior al suceso que les ofrecemos. El infortunado fue trasladado al Hospital Provincial, pero nada se pudo hacer por salvarle la vida. Instruyó las oportunas diligencias la Policía Municipal. — (Foto HERCE).

¡Bomba futbolística...!



HERNAEZ



ARRIETA



ARANA



GOICOECHEA

¿SE LOS LLEVA EL BETIS? (el club sevillano tiene opción)

Extranjeros en España

LOS EUROPEOS SON
LOS MAS NUMEROSOS

El 1 de enero de 1971, por cada doscientos treinta españoles residía un extranjero en España. A una población de treinta y tres millones doscientos mil españoles correspondía otra de 142.937 extranjeros, como media de los doce meses del pasado año. En los cinco años anteriores a 1970, la media anual había ido ascendiendo. De 97.014 en 1965, a 105.514 en 1966, a 117.143 en 1967, a 126.914 en 1968 y a 136.402 en 1969.

MADRID, BARCELONA Y
ESPAÑA INSULAR

Los extranjeros prefieren principalmente Madrid, Barcelona, Costa del Sol, Baleares, Canarias y las provincias industriales, fronterizas o turísticas. Casi la cuarta parte de los residentes extranjeros viven en Madrid (29.514) y Barcelona (28.079), dedicados principalmente a la actividad diplomática y a la económica (directivos y técnicos de grandes empresas financieras, industriales y comerciales principalmente). En estas dos capitales es también importante el número de extranjeros que estudian en sus universidades, especialmente iberoamericana y árabes.

A continuación de Madrid y Barcelona vienen Málaga, con 10.765; Santa Cruz de Tenerife (5.979), Baleares (5.812), Las Palmas (5.493) y Alicante, con 5.033. En estas últimas cinco provincias, con más de cinco mil residentes extranjeros, son éstos principalmente pensionistas y proceden sobre todo de países nórdicos: Suecia, Finlandia, Noruega, Inglaterra... Hay incluso algunos australianos que buscan en el sol y los mares de España, como los otros, disfrutar del resto de sus días, concluida ya su vida laboral. La colonia extranjera de Alicante, sin embargo, está compuesta principalmente por colonos franceses procedentes de Argelia, muchos de ellos de origen español.

LAS PROVINCIAS FRONTERIZAS
Y LAS RESTANTES

Seguidas de las provincias turísticas, vienen, en la lista de residentes extranjeros, las zonas industriales y fronterizas. De 5.000 a 4.000 residentes en Guipúzcoa, Huelva, Oviedo, Pontevedra y Valencia, siempre por orden decreciente. Siguen con 2.000 ó 3.000 residentes: La Coruña, León, Navarra, Orense, Sevilla y Vizcaya. Entre 1.000 y 2.000: Badajoz, Cáceres, Gerona, Granada, Salamanca, Santander, Tarragona y Zaragoza. A continuación, con 500 a 1.000 residentes extranjeros, están las provincias de Alava, Cádiz, Castellón, Lugo, Murcia y Valladolid. Entre 100 y 500, se cuentan Almería, Burgos, Ciudad Real, Córdoba, Guadalajara, Jaén, Lérida, Logroño, Palencia, Zamora y las plazas de soberanía de Ceuta y Melilla. Finalmente, con menos de



Una parte de los extranjeros residentes en nuestro país está integrado por jubilados de países europeos que vienen a fijar su residencia en España, empujados por el sol y la temperatura de nuestras playas.

cien residentes extranjeros, terminan la lista Albacete, Avila, Cuenca, Huesca, Segovia, Soria, Teruel y Toledo.

Entre Madrid y Toledo están la máxima y la mínima de esta relación. En las zonas fronterizas, los residentes extranjeros se dedican con preferencia al comercio (franceses de Vascongadas, Navarra y Gerona, marroquíes e israelíes de Ceuta y Melilla, indios de las Canarias) o aportan contingentes a la mano de obra (portugueses de Pontevedra, Salamanca, Huelva, Oviedo, Cáceres, Badajoz).

PORTUGUESES, FRANCESES
Y ALEMANES, EN CABEZA

Por contingentes, Europa marcha a la cabeza en su aportación a España de residentes extranjeros, con más de 90.000 aproximadamente el 63 por ciento; seguida de América, con unos 43.000 (un 30 por ciento); Asia (incluidos los países árabes del Oriente Medio), con cerca de 8.000 (más del 5 por ciento); África, con más de 2.000 (el 1,5 por ciento) y Oceanía (australianos y neozelandeses), con más de 300.

ARABES, ISRAELÍES Y
EUROPEOS ORIENTALES

Por países, en orden decreciente, figuran en lugar destacado los portugueses (25.191), seguidos por los franceses (15.286), alemanes (14.507), británicos (11.866), cubanos (9.578), italianos (8.991), esta-

dounidenses (8.466), venezolanos (7.508) y argentinos (5.164). Los nueve primeros puestos de la lista los ocupan, pues, cinco países europeos, Estados Unidos y tres países hispano-americanos.

A continuación vienen, con más de 3.000: holandeses y suizos; con más de 2.000, belgas y suecos; con más de 1.800, una lista que comprende mejicanos, colombianos, sirios, peruanos, jordanos y palestinos, marroquíes, daneses, chilenos y sin nacionalidad. Entre 1.000 y 500: austriacos, filipinos, noruegos, panameños, dominicanos, libaneses y canadienses. Entre 100 y 500: canadienses, finlandeses, bolivianos, ecuatorianos, chinos, griegos, irlandeses, costarricenses, nicaragüenses, uruguayos, brasileños, de varios países africanos, japoneses, guatemaltecos, hondureños, haitianos, leales, australianos, salvadoreños, egipcios, turcos e iraníes.

La relación termina con los extranjeros pertenecientes a otros países y que residen en España en número menor a cien: húngaros, polacos, yugoslavos, rumanos, rusos, neozelandeses y de varios pequeños países europeos, americanos del Caribe y Antillas, africanos y asiáticos. Los de países de

Europa Oriental pertenecen a las misiones consulares o comerciales establecidas recientemente. Del mismo origen suelen ser los 1.175 residentes sin nacionalidad registrados a finales de 1970, en su mayoría refugiados llegados a España al terminar la segunda guerra mundial. También refugiados políticos son los componentes de la proporcionalmente fuerte minería de cubanos (9.578).

(PYRESA)

CESAR RUIZ-OCANA

ANUNCIOS OFICIALES

Delegación de Industria
de Logroño

EXPEDIENTE NUM. AT-18.850

Por resolución de esta Delegación Provincial de fecha 29 de marzo de 1971, fue autorizada Electra de Logroño, S. A., con domicilio en Logroño, C/ Duquesa de la Victoria núm. 3, a la instalación de línea aérea a 132 kv. de enlace entre la E. T. D. de Nájera y la línea de Arenzana, declarando asimismo, la utilidad pública de la instalación a los efectos señalados en la ley 10/1966 de 18 de marzo sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas.

En aplicación de la resolución citada, la empresa peticionaria solicita la imposición de servidumbre sobre los predios que seguidamente se citan:

Parcela núm. 2: Ricardo Vargas. Vuelo de conductores. Nájera.

Parcela número 15: Herederos de Florentino Nájera. Apoyo en línea y vuelo de conductores. Término municipal de Nájera.

Se hace pública esta petición para que, cuantos se consideren interesados puedan aportar, por escrito triplicado, los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación indicada, así como formular las alegaciones que estimen procedentes, todo ello dentro del plazo de quince días hábiles desde la publicación de la presente.

Logroño, 9 de junio de 1971.

El Ingeniero Jefe

Delegación de Industria
de Logroño

EXPEDIENTE NUM. AT-18.853

Por resolución de esta Delegación Provincial de fecha 27-1-71, fue autorizada Electra de Logroño, S. A., con domicilio en Logroño, C/ Duquesa de la Victoria número 3, a la instalación de línea aérea a 132 kv. a estación transformadora "San taren", en Villamediana de Iregua, declarando asimismo, la utilidad pública de la instalación a los efectos señalados en la ley 10/1966 de 18 de marzo sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas.

En aplicación de la resolución citada, la empresa peticionaria solicita la imposición de servidumbre sobre los predios que seguidamente se citan:

Parcela núm. 8: Don Pedro San Román.—Un apoyo en línea y vuelo de conductores. Término municipal de Villamediana de Iregua.

Se hace pública esta petición para que, cuantos se consideren interesados puedan aportar, por escrito triplicado, los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación indicada, así como formular las alegaciones que estimen procedentes, todo ello dentro del plazo de quince días hábiles desde la publicación de la presente.

Logroño, 9 de junio de 1971.

El Ingeniero Jefe

ECONOMIA



BALANCE NEGATIVO

MADRID, 17. (Pyresa). — La última sesión de la semana bursátil ha transcurrido dentro de una tónica de cortedad, tanto en el número de operaciones como en la cuantía de las mismas. Todo ello se ha resumido en treinta y tres descensos frente a dieciséis avances y quince repeticiones.

Las corrientes compradoras mostraron hoy una mayor predilección por los valores bancarios, eléctricos y de comercio. Respecto a los sectores más indecisos y negativos, alimentación, construcción e inmobiliarias y seguros constituyeron los ejemplos más extremos. Refiriéndonos más detalladamente a las diferencias producidas en cada departamento, en el banco mejoraron Rural, cinco; Bankunión, tres; Vizcaya, dos, y

Zaragozano, 1. Repitieron Hispano, Ibérico, Popular, Santander y Urquijo. Las pérdidas fueron de cuatro enteros en Bilbao y López Quesada; de tres, en Central y Fomento, y de dos puntos, en Banesto.

En eléctricas, los avances correspondieron a Cataluña, dos; Cantábrico, Hidrola, Nansa y Sevillana uno, e Iberduero, medio. Fenosa y Leonesas repitieron sus cambios anteriores. Bajaron Unión Eléctrica, dos; Fecsa pequeñas, uno; Reunidas, tres cuartos, y Fecsa grandes y Viego, medio.

En alimentación repitió Azucarera, y bajaron nueve y medio Agulla y seis Ebro.

En mineras, Feiguera subió medio, y Ponferrada repitió.

En monopolios, repitió Tabacalera, tres; Vizcaya, dos, y

calera y bajó dos, Campsa.

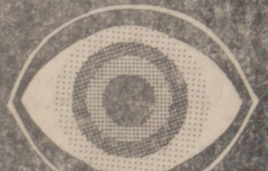
En construcción e inmobiliarias, descendieron tres enteros Vallehermoso y Metropolitana; dos Dragados, Hidrocivil y P. Valderriivas y uno Urbis.

En químicas, el único avance fue el de cuatro enteros de Petroliber. Las bajas correspondieron a Explosivos, uno y medio; Hidro-Nitro uno, y Energías y Española de Petróleos, medio. En siderometalúrgicas, subió cinco Finanzauto y Servicios. Repitió Altos Hornos, Auxillar, Finanzauto y Santa Ana, y bajaron cinco enteros Material; dos Fasa; uno Nueva Montaña, y medio Santa Ana.

Del resto del mercado quedan por citar la subida de tres en Galerías, y las bajas de quince en Fenix, uno en Metro y medio en Telefónica.

LA BOLSA, AYER

MADRID			
16-6	17-6		
BANCOS			
López Quesada ...	732,—	718,—	278,75
Banco Central ...	832,—	840,—	742,—
Español de Crédito ...	746,—	744,—	268,—
Exterior de España ...	378,—	379,—	196,—
Hispano Americano ...	697,—	697,—	117,50
Ibérico ...	790,—	790,—	227,—
Popular Español ...	788,—	788,—	201,—
Rural y Mediterráneo ...	465,—	470,—	229,50
Santander ...	773,—	773,—	294,—
MONOPOLIOS			
Campsa ...	308,—	308,—	425,—
Tabacalera, S. A. ...	320,—	320,—	407,—
TELEFONIA Y RADIO			
Telefónica ...	280,—	279,75	198,—
ELECTRICIDAD			
Electra de Viesgo ...	206,—	206,50	228,—
Eléctrica de La greo ...	202,—	204,—	201,—
Eléctricas Leonesas ...	110,—	110,—	229,50
Reunidas Zaragoza ...	98,75	98,75	294,—
Fecsa, de 1.000 p. n. ...	226,—	225,—	214,75
Fecsa, de 5.000 p. n. ...	223,—	223,—	203,—
Fenosa ...	157,50	157,50	500,—
H. del Cantábrico ...	224,—	225,—	453,—
Hidrola ...	220,—	230,—	182,—
Iberduero, ordinarias ...	292,50	293,—	190,—
Salto del Nansa ...	140,—	140,—	191,—
S. villana d. Electric. ...	213,—	214,—	361,—
U. E. Madrileña ...	208,50	206,50	234,—
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS			
Altos Hornos ...	87,—	87,—	485,—
Santa Bárbara ...	67,—	67,—	425,—
Duro-Figuera ...	68,50	68,50	407,—
Santa Ana ...	100,—	99,50	198,—
Acumulador Tudor ...	477,—	477,—	179,—
Aux de Ferrocarriles ...	123,—	123,—	180,—
Fsa ...	217,—	215,—	180,—
Material y Construc. ...	115,—	115,—	180,—
Nueva Montaña ...	103,—	103,—	180,—
MINERAS			
Rio Tinto ...	259,—	275,50	289,—
Ponferrada ...	140,—	140,—	102,—
INMOBILIARIAS			
Celso, de 500 p. n. ...	137,—	137,—	505,—
Dragados y Construc. ...	483,—	481,—	145,—
Hidrocivil ...	42,—	42,—	58,—
Inmobiliaria Urbis ...	263,—	262,—	218,—
FOMENTO			
Portland Valderriivas ...	422,—	420,—	190,—
Valencia ...	420,—	419,—	420,—
ALIMENTACION			
Ebro ...	706,—	700,—	425,—
El Amula ...	293,—	283,50	289,—
Gral Azucarera ...	150,50	150,50	102,—
QUIMICAS			
Indust. Aragonesas ...	189,—	188,50	505,—
Española de Petróleos ...	263,—	262,50	145,—
Hidro-Nitro ...	142,—	141,—	58,—
Petroliber ...	218,—	222,—	218,—
Explosivos ...	259,—	259,—	190,—
INVERSION MOBILIARIA			
Cartisa ...	428,—	425,—	218,—
Real Inversiones ...	475,—	478,—	180,—
Indust. y Navagación ...	157,—	157,—	214,—
Valencia Mobiliar ...	123,—	122,—	160,—
VARIOS			
Galinas Preclados ...	309,—	312,—	289,—
El Fenix ...	695,—	690,—	289,—
Matosolitario ...	187,—	186,—	289,—
Paneleras Reunidas ...	100,—	102,—	289,—
Enlace ...	140,—	140,—	289,—
Transmediterránea ...	217,—	217,—	289,—
BARCELONA			
Campsa ...	305,—	304,—	817,—

todo lo que
tiene
que ver bien.tiene que
ver conINDO
CALIDAD EN OPTICAACUDA HOY AL
OPTICO

OLYMPIA

La máquina de escribir fabricada en
ALEMANIA de mayor venta en el mundoUnica Agencia oficial para Logroño y
provincia Jorge Vigón, 15 Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

UNA DIMISION Y UN GESTO

El consejero nacional y procurador en Cortes por elección de la provincia de Madrid don José Martínez Emperador, ha dimitido de su cargo de subjefe provincial del Movimiento, para que «no pueda pensarse que hay interferencias» en su presentación para la reelección en la próxima legislatura. La Prensa y los medios políticos de la capital han aplaudido sin reservas este gesto, que pudiera concebirse como el trapeicista que se balancea en el trapecio sin ninguna red que le proteja.

Cuando tanta gente se aferra a una situación política privilegiada, para desde ahí ir arropado, encasillado, a una convocatoria electoral, el gesto de Martínez Emperador, al dimitir meses antes de la consulta electoral, merece nuestras alabanzas y nuestra admiración, por un gesto que se convierte en ejemplo para toda nuestra clase política.

Sin embargo, parece rara la disposición reglamentaria para

elecciones superiores, que impide presentarse a estos cargos electivos a aquellas personas que en el momento de la proclamación ostentan cometidos provinciales. Lógicamente se debió pensar que las mismas tienen una relación más directa con el cuerpo electoral y de esta forma decidir la elección. Lo que ya no parece lógico es que esta cautela, que nos parece irreproachable, no sea aplicable a los que ocupan cargos nacionales y que también directamente tienen relación con las personas embarcadas en instituciones que han de concurrir a las urnas. No nos parece normal que un delegado provincial de cualquier Ministerio no pueda presentarse, o haya de dimitir para hacerlo, pero sí puede concurrir su respectivo director general, su subsecretario e incluso su ministro. Ante esta incongruencia, no podemos por menos de preguntarnos: ¿es que en el caso de que concurra electoralmente un cargo superior de la Administración Local, el

mando provincial y todo el dispositivo que de él depende no estará a disposición del candidato? ¿es que dado nuestro sistema centralista y centralizador de Gobierno, no tendrán más influencia los centros neurálgicos nacionales que aquellos provinciales más captidismos? Por ello, creemos sinceramente que la incompatibilidad debe extenderse a todas las esferas. Es más, pensamos que el mantener una misión legislativa debe imposibilitar el paralelismo con el ejecutivo. Precisamente ahí reside la división de poderes del Estado moderno.

De todas formas, las cosas están así conformadas y no nos queda más remedio que aceptarlas. Nuestro respeto por la legalidad no es óbice para que pensemos en su reforma. Dado que los Reglamentos electorales están redactados de esta manera, cobra mayor valor la decisión de Martínez Emperador, que, con su iniciativa, da la misma oportunidad a los posibles candidatos.

ANDRES BLANCH



MUSEOS

La historia, la vida de un país, ancla para el futuro en sus Museos. En ellos, en sus salas y en sus objetos, podemos comprobar y comprender a la perfección la realidad de una época, de un lugar, de una cultura, de una sociedad. De ahí el enorme valor que debemos concederles. España, en este sentido, es una nación afortunadamente privilegiada.

Pero no basta con disponer de este fondo impar. Es preciso conocerlo, divulgarlo, que el mayor número de españoles se adentre en su contenido y se identifique con nuestro pasado y con nuestro presente. A ello ha respondido con brillantez y eficacia el Patrimonio Nacional al editar, en coincidencia con la Feria del Libro, un volumen titulado «Museos de Madrid», en el que se analizan y estudian la casi totalidad de los que tienen su sede en dicha ciudad.

Se trata de una nueva presentación del número de su revista «Reales Sitios», dedicado al mismo tema hace aproximadamente un año, que gozó un éxito unánime de crítica y público al instante mismo de su aparición. En sus páginas, a través de unas ilustraciones en color y en blanco y negro de brillante fidelidad, podemos «visitar», primero, los ajenos al citado Patrimonio Nacional y, a continuación, los propios de él.

Entre aquéllos se incluyen el Museo del Prado, el Español de Arte Contemporáneo, el Arqueológico Nacional, el Naval, el del Ejército, el Lázaro Galdiano, el Cerralbo, el de América, el Municipal de Madrid, el Romántico, el Nacional de Reproducciones Artísticas, el Instituto Central de Restauración, el Museo Nacional de Artes Decorativas, el Taurino y el de Bebidas de Perico Chicote. Entre los segundos, el Palacio de Oriente, la Real Armería, el Museo de Carruajes, el de la Farmacia Real, los Monasterios de las Descalzas Reales y de la Encarnación y la Casita del Príncipe, de El Pardo.

El erudito y el especialista encuentran aquí un valioso documento, y el profano, el hombre medio, un pasaporte válido hacia un mundo nuevo que, al simple oír sus hojas, se presiente ya maravilloso. «Insistir —escribe en el prólogo de esta obra don Fernando Fuertes de Villavicencio, a quien debemos el acierto de su edición— en el conocimiento de los respectivos contenidos de estos Museos y colaborar a una divulgación de los mismos es una tarea que siempre resultará tan grata como conveniente». Buena prueba de ello es el volumen que comen-

(Pyresa)

GAYTAN

TIEMPO DE OPINION

A FALTA DE INFORMACION, RUMOR

La psicología de las masas parece estar contruida en materia de información, sobre ciclos que se suceden con un ritmo casi infalible. A una etapa de tensión sucede una de estallido o desahogo. Al estallido sucede la calma. Y cuando ésta se prolonga vienen los rumores. Si los rumores se intensifican o se avinagan, vuelve la tensión. Tras ella, el estallido. Del estallido sale la calma... y así sucesivamente.

Merecería examinar a fondo este tema del rumor. ¿Hasta dónde son noticias que se transparentan antes de tiempo? ¿Hasta dónde son bulos que se difunden para impedir aquello que se teme que se realice? ¿Y quién y para qué

los fabrica? Pensar que los rumores salen de la Prensa es, en general, una buena ingenuidad. Porque si hay algunos que salen de las Redacciones de los periódicos, la verdad es que los más aparecen en los diarios cuando llevan ya semanas o meses circulando por los despachos. ¿Cómo surgen? ¿Cómo se deforman y multiplican al difundirse?

Son todas estas preguntas difíciles, prácticamente imposibles de responder. Pero hay en este tema dos puntos fáciles de diagnosticar: que el rumor es siempre un fruto dañino, y que surge siempre allí donde no circulan claramente las noticias.

(De «Vida Nueva»)

EL PROBLEMA DE LA AUTOMEDICACION

A diario en los centros hospitalarios españoles se atiende de urgencia a un elevado número de personas que —víctimas de la aberración que supone el automedicarse— perecen en elevado porcentaje. En otras muchas oportunidades no existe siquiera la posibilidad de que la víctima llegue con vida al hospital o a la clínica. Unos creyeron saber demasiado y adquirieron por su cuenta, sin consultar al médico, un determinado fármaco con el fin de adelgazar, o de tranquilizar sus nervios, o de conciliar fácilmente un profundo sueño o, acaso, para agilizar al máximo su cuerpo o su mente. Otros, más cándidos aún, se dejaron aconsejar por la experiencia personalísima de otros pacientes sometidos a tratamiento médico. El resultado,

sin embargo, en uno o en otro caso fue el mismo —la muerte o una grave crisis— y el mismo también fue el origen de su mal: la venta de específicos sin receta. Desde un simple antibiótico que puede producir una reacción mortal hasta un barbitúrico capaz de crear un hábito similar a la toxicomanía, quien desee automedicarse puede adquirir prácticamente en la farmacia todo cuanto desea. Debe ponerse rápido coto a este peligroso vicio, cada vez más extendido. Los facultativos son los únicos capacitados para recetar en cada caso. Por ello es de esperar el máximo respeto a la indicación: «Venta bajo receta médica».

(De «La Vanguardia»)

LOS CONFLICTOS DE LOS MINEROS

En las minas leonesas de antracita, las mejores, las más rentables de la provincia, es donde ahora se encuentra el conflicto. El origen viene desde agosto pasado, cuando empezaron las gestiones para lograr un convenio comercial en el sector que dejara arrinconada la vigente ordenanza laboral del carbón de 1964, «cuyas condiciones exacerbaban a los mineros». Las peticiones sociales partían de un salario base de 250 pesetas en el interior de la mina y 225 pesetas para el exterior. Pero lo fundamental no son los sueldos, ya que todos ganan más de lo estipulado. Lo que quieren es un índice de calificación profesional. Esperaban una contrapropuesta empresarial que no ha llegado y aquí radica el fundamento del motivo... Y los obreros temen a los despedidos, que siempre son del modo siguiente: Primero se despiden a los obreros silicóticos y luego a los mayores de 40 años... Las cosas.

(De «El Noticiero Universal»)

La antigua preceptiva literaria —denominación en desuso, aunque expresiva— me hizo creer que la inspiración radicaba en algo que venía a posarse invisiblemente sobre ciertas cabezas y que el estar o no inspirado no dependía de otra circunstancia, sino de esa especie de paloma espiritual. Más tarde pude comprobar que casi todos los muchachos seguían creyendo algo semejante y que las modernas teorías de la literatura seguían estomacando definiciones por las que remotamente se podría sospechar el fenómeno de la obra literaria.

¿Y no ocurre igual con casi todas las definiciones, especialmente en las disciplinas teóricas o abstractas? Recuerdo algunas sobre el ser y el

No faltaba quien creía que para inspirarse resultaba preciso salir al campo al atardecer o mirar las estrellas; y que no era posible escribir una poesía, por ejemplo, sin llevar a cabo tales operaciones. La poesía habría de consistir por fuerza en renglones cortos y que «pegasen», describiendo preferentemente escenas campestres y sentimientos amorosos, interpretados de un modo peculiar. La inspiración semejaba una señora cuya visita inesperada nos sorprende inefablemente, o a la que es necesario invocar por medio de ciertas maniobras. No sospechaban que la inspiración posee un nombre más modesto, pero también más riguroso: la disposición para escribir o para llevar a cabo cualquier otra

le impone la inspiración, la cual, por otra parte, sirve para todo, para lo grave y solemne y para lo humilde, incluso para cosas menudas de la vida cotidiana, como una conversación o un negocio cualquiera.

Se ha dicho que la inspiración consiste en trabajar todos los días y esto es sólo una verdad a medias o a tercias, aunque por supuesto muchos buenos libros se escribieron sin ella, a lo largo de veinte o treinta años de no lograrla. Algunos escritores muestran un cierto sentido jornalero muy estimable, pero que no agota la realidad. También se ha dicho que hay años —o vidas enteras— que no se está para nada. En otros, la razón fundamental para escribir consiste en no haber escrito durante

TIEMPO MENTAL

ente, en un texto del Bachillerato, que podrían ponerse como modelos de galimatías sin ningún sentido. Seguramente no hay manera de reducir a una frase corta aquellos conceptos. Cuando me tocó, en ocasión lejana, explicar a unos muchachos algunos aspectos de la creación literaria, ateniéndome a mi experiencia y observación, comprendí la dificultad de ello; hasta que el director del colegio, buen compañero y discretísimo profesor, tuvo que advertirme cariñosamente para que no confundiese a mis candorosos oyentes, pues, confusión por confusión, era preferible la del libro de texto.

Los que parecían más enterados hablaban de la inspiración como de un ataque o un rapto. Hallarse inspirado consistiría en estar en trance, algo que no tiene que ver con la normalidad, ni con la vida misma, ni siquiera con la persona. Se trataría de un enajenamiento y el otro, en este caso, sería el sujeto o víctima de la inspiración, distinto a la persona que la sufre.

cosa, lo que no siempre se concede. Y concretamente algunos escritores son los hombres que tienen menos afición a escribir e incluso les fastidia el acto material de trazar letras.

Existen bastantes escritores grafómanos —no importa que «máquina»—, pero el mayor número de éstos se da en otras profesiones. Gatas que no tienen nada que ver con la literatura llenan papel con facilidad suma; escriben cartas interminables y toman nota de todo y para todo, sólo por el gusto de entregarse al deporte de la escritura. En cambio, hay escritores de algún talento a quienes mover la pluma sobre la cuadrícula cuesta sudor, y no metaforicos. Y no lo hacen sino en último extremo, acorralados por necesidades de todo índole y, sobre todo, por esa terrible conciencia de escritor que es una de las más implacables y que remuerde cada instante de la vida.

Por eso ha de estar inspirado sin remedio, cuando menos alguna vez y sin necesidad de saber a ninguna arte. Se

mucho tiempo. Y así, cargados de razones, rompen a hacerlo.

De todos los oficios quizá sea éste donde menos importancia tiene el oficio. El oficio y la técnica, como también se dijo del estilo, es tener cosas que decir. Suponer que estas sobran a diario y que, además, puede regularse con horario fijo, supone menosprecio de la gravedad de ciertas disposiciones, aunque debemos alejarnos por igual de otros patetismos pseudorománticos sobre el particular. Por lo demás, cada cual hace norma y regla y lo menos importante en ocasiones es el acto de escribir. ¡Cómo se nota cuando se hace sin preparación y sin preocupación, las cuales tanto pueden ser de horas como de años enteros! Por último, la inspiración es como un amor terrible que cobra muy caro su preferencia. El elegido no tendrá ya momento de reposo y vivirá acudido por ansias singulares. (PYRESA)

E. GARCIA LUENGO



ALFARO Exámenes que terminan

ALFARO. — (De nuestro corresponsal interino Moreno Arnedo).

Terminaron los exámenes de fin de curso de los alumnos del segundo superior en el Instituto Técnico de esta ciudad, de 24 alumnos, 8 deberán seguir estudiando para septiembre y 16 pasaron con éxito los exámenes y deberán acudir a Zaragoza el próximo día 22 para los correspondientes exámenes de reválida. Los aprobados

deberán realizar la prueba de madurez, un maratón estudiantil, como se puede comprobar. Les deseamos suerte y que el éxito les acompañe para que dejen bien alto el pabellón de Alfaro.

VIAJE DE ESTUDIOS

Las alumnas de cuarto curso del Instituto Técnico Femenino partieron el miércoles día 15 para realizar un viaje de estudios de 15 días, recorriendo la costa francesa y parte de

Italia. Les deseamos suerte y que les sea muy provechoso. Los fondos para este viaje los han ganado con su propio esfuerzo siendo un punto más en su favor.

ACUERDOS DE LA PERMANENTE

En la última sesión municipal permanente celebrada en la Casa Consistorial fueron estudiados asuntos de cuyos acuerdos damos a conocer a ustedes los siguientes.

Veterinario titular de esta plaza. — Se acuerda abonarle la cantidad de 6.000 pesetas que figuran en el presupuesto ordinario, como contribución a los gastos de la Junta Local de Fomento Pecuario.

EXPEDIENTE DE RUINA

Por don Pedro Palacios es presentado escrito incoando expediente contradictorio de ruina de la casa de su propiedad sita en la calle García Escamez número 11.

Fue acordado por unanimidad, desestimar las pretensiones del promoviente del expediente, en su deseo de que sea declarado en estado de ruina el edificio de su propiedad sito en la calle García Escamez, 11.

Urbana. — Por la Comisión de Urbana fueron informadas favorablemente las solicitudes de obras presentadas por los siguientes vecinos José Millagro, derribo de la casa número 29 de la calle de la Puebla; Francisco Rada Sesma, derribo de la casa número 22 de la calle Esperanza; Rafael Moreno Martínez, derribo de la casa número 22 de la calle Gasset, y a Ramón Torres Rodríguez, Alfonso Simón González y Francisco Bonafuente Fernández les fueron autorizadas obras de menor importancia.

Rural. — Aprovechamiento de parcelas a Pedro Ovejías Cano, José Gil García, Andrés Bayo y don Antonio del Río Gutiérrez.

AGUILAR Fallece un caballero mutilado

AGUILAR DEL RIO ALHAMA. — (De nuestro corresponsal, Domingo Lalinde).

A los 60 años de edad y después de larga y penosa enfermedad sufrida con ejemplar resignación cristiana ha pasado a mejor vida nuestro apreciado vecino don Manuel López Ruiz. Era caballero mutilado por la patria. En una de las acciones bélicas de nuestra Guerra de Liberación una bala de cañón le arrancó la pierna derecha por la parte alta del muslo, salvando la vida gracias a los

eficaces auxilios médicos que inmediatamente se le prodigaron. Descanse en paz. Sus exequias celebradas en este templo parroquial el martes se vieron concurridísimas de fieles que llevaron la iglesia y luego acompañaron su cadáver hasta el cementerio para testimoniar a sus familiares el gran cariño que a su deudo le profesaba. Reiteramos a su viuda, doña Luisa Miguel Sánchez; hijos, hermanos y demás parientes mi más sentido pésame por pérdida tan sensible.

same por pérdida tan sensible.

DEL TIEMPO

Sigue el tiempo inestable con sus chaparrones diarios que hacen ineficaces los esfuerzos de estos huertanos en el sulfato de frutales y hortalizas y laboreo de sus campos, tan plétóricos de malas hierbas que dificultan y anulan el desarrollo de las hortalizas. Se está sembrando mucha alubia de palo, para en verde, llevarla a las fábricas de conservas.

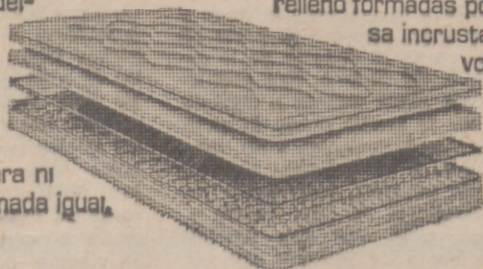
Se mire como se mire,
FLEX-MULTIELASTIC con POLYCOTON
es nuevo y diferente



¡NUEVO!

Tiene muelles sin nudos y Polycotón

Véalo por dentro. Fabuloso, ¿verdad? Pero siéntese o presione en cualquier punto y notará la diferencia. La elasticidad uniforme que proporcionan los muelles Multielastic, le permiten dar vueltas y vueltas, aprovechando íntegramente toda su superficie. Es algo fantástico; en España no hay nada que se le parezca, ni por fuera ni por dentro encontrará nada igual.



Y además con Polycotón. El más reciente invento de FLEX. Un nuevo producto patentado mundialmente y utilizado por las más importantes firmas extranjeras. Mantas de relleno formadas por una materia esponjosa incrustada de algodón. ¡Definitivo! Impide su desplazamiento, evitando la formación de bolsas incómodas. Se mire como se mire, FLEX-MULTIELASTIC es diferente.

COMO SIEMPRE, FLEX. DE LO BUENO, LO MEJOR

EL CARTEL DE LA «BATALLA DEL VINO»



CERVERA

¿HABRA ENCIERROS?

CERVERA DEL RIO ALHAMA. — (De nuestro corresponsal, Isidro San Baldero).

Cervera se ha caracterizado siempre por ser uno de los pueblos, así como otros de la Rioja que ha respirado ese ambiente y afición y entusiasmo a las cosas de reses bravas, tanto en grandes como en chicos desde hace muchísimos años atrás hasta nuestros días.

Por eso, Cervera, cuando llegan sus fiestas patronales de Santa Ana y San Gil (y no hace muchos años en la festividad del Santo Cristo del Perdón y otras solemnidades), en la parte profana eran principalmente las novilladas de cartel. El plato fuerte lo constituía la entrada del ganado de reses bravas por los mon-

tes y carretera, desaparecido actualmente aquel encantador espectáculo por el uso de las cambretas y cajones en los camiones.

Centenares de personas de todas las clases, edad y sexo (siempre eran más las mujeres que los hombres) corrían con gritos y ademanes de loca alegría a los alrededores de la plaza de toros y a más de dos kilómetros a esperar las vacas, novillos y mansos en número no inferior a la docena de reses.

Hace bastantes meses, leímos en una crónica en NUEVA RIOJA, que los encierros no eran tradición en este pueblo de Cervera, sino desde hace unos pocos años. Este corresponsal fue uno de los que más, aparte de los vecinos que vivían en las inmediaciones de la

ermite de la Virgen del Monte hizo sonar la campanilla de la torre para avisar que el ganado de reses bravas estaban a la vista, y de esto hace más de cincuenta años, y ya lo hacían muchos años atrás otros vecinos cerveranos...

Estamos a poco más de un mes para celebrar las fiestas patronales de nuestra gloriosa Santa Ana bendita. Hemos sabido que el empresario cerverano señor Calahorra Gómez tiene en «cartera» preparadas unas novilladas y algún otro espectáculo de postín dignos de las fiestas «santañeras».

Hemos «oido» esto a base de rumor; que habrá vaquillas después de los espectáculos taurinos para los aficionados y que habrá encierros. ¿Será verdad? Tiempo al tiempo.

● ARNEDO ● EL «ZAPATO DE ORO» PARA JUAN JOSE

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo). Las industrias arnedanas del calzado tuvieron la feliz idea de costear un diminuto «zapato de oro», con el fin de regalarlo al triunfador de las tantas veces aplazada corrida de toros, en la que juntamente con otros dos toreros intervinieron, aunque en un solo toro por causa de la lluvia el diestro Juan José.

Quedó un toro sin lidiar, más un sobrero que fueron despachados el pasado domingo día 13, después de fortuitos aplazamientos. En ambas ocasiones el resultado artístico no ha dejado nada de desear, pero si el económico. La empresa organizadora no ha tenido la culpa; han sido las circunstancias.

Juan José tenía que haber venido nuevamente a Arnedo, pero los aplazamientos y el imprevisto accidente de automóvil, en el que estuvo a punto de perder la vista, se lo impidieron. Afortunadamente, las últimas noticias son bastante optimistas.

HARO ASAMBLEA GENERAL DE LA RIOJALTEÑA DE CAZA Y PESCA

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos). Para el martes próximo día 22 tiene anunciada su Asamblea anual esta numerosa sociedad jarrera en el salón de actos de la Casa Municipal de la Cultura a las ocho en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda.

Para poder asistir a ella es imprescindible estar al corriente en el pago de las cuotas exigidas a la entrada el r cibo correspondiente o el justificante de haber efectuado el ingreso de la misma en cualquier forma de las entidades bancarias con las que esta sociedad tiene que ta corriente.

Como podrá darse el caso de que por falta de material de tiempo no se haya podido poner al cobro todos los recibos, a los que no se les haya pasado pueden efectuar el ingreso de la misma en la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya y Banco de Zaragoza, indicando en el justificante el nombre y el número de socio para facilitar a la tesorería el debido control y al objeto de que con ese resguardo se pueda justificar en todo momento el encontrarse al corriente de pago.

En la citada Asamblea regirá el siguiente orden del día.

- 1.—Lectura y aprobación, si procede del acta de la Asamblea anterior.
- 2.—Memoria de las actividades desarrolladas por la Junta directiva en el último periodo.
- 3.—Examen y aprobación, si procede de las cuentas de la sociedad.
- 4.—Renovación de la Junta directiva.

5.—Actualización de las cuotas y fijación de la de entrada.

6.—Conveniencia de ampliar el servicio administrativo.

7.—Ruegos y preguntas.

Siendo sumamente apremiado el programa de esta Asamblea se ruega a los socios una puntual asistencia, así como si desean datos concretos sobre cualquier cuestión hacer sugerencias o aclarar cualquier duda deben solicitarlo por escrito antes del próximo domingo para poder disponer de tiempo y recopilar cuantos datos sean necesarios.

NOTAS INTERESANTES SOBRE LAS FIESTAS

Durante los días 21, 22 y 23, como ya anunciamos, se celebrará en la Parroquia de Santo Tomás Apóstol un solemne triduo en honor de nuestro Santo Patrono Felices de Bilbio. En los portales del Ayuntamiento se instalará un stand-exposición del vino que se celebrará del 19 al 30 de junio.

En la misma Plaza de la Paz funcionará en estos mismos días una tombola a beneficio de la Asociación Protectora de Subnormales.

El Ayuntamiento obsequiará con una ración de vino a todas las cuadrillas que acudan a la romería, previa su inscripción en las oficinas municipales hasta el día 26. También después del almuerzo en los Ricos de Bilbio se obsequiará a los varones asistentes con el tradicional «Fariás».

A las cuadrillas que, a juicio de un Jurado competente reúnan la máxima puntuación con arreglo al vestuario, carruaje y ornamentación se les concederán los siguientes premios:

- 1.—Trofeo y 1.500 pesetas. Premio de la Cite local.

2.—Trofeo y 1.000 pesetas. Premio del Ayuntamiento.

3.—Trofeo y 500 pesetas. Premio infantil. 500 pesetas y trofeo. La entrega de estos premios y trofeos se efectuará en la plaza de toros, al finalizar la prueba de reses bravas de la mañana.

Durante los días de fiesta se celebrará un concurso de escarapelas bajo las bases que ya se han publicado al efecto, siendo condición indispensable que los motivos de ornamentación de los mismos guarden relación directa con la vitivinicultura. Los premios serán trofeos donados por el Ayuntamiento, Cofradía de San Felices y Cite Local.

En el Club Juventud Farro se celebrará un concurso fotográfico de categoría nacional durante el periodo del 20 al 30 de junio que tenemos noticia de que se han presentado un número aproximado al centenar de trabajos, todos ellos magníficos.

CONFERENCIA

Siguiendo el ciclo de conferencias organizadas por la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Técnico de Enseñanza Media de nuestra ciudad de la Asociación de Cabezas de Familia, hoy, viernes, y como última de las programadas y a cargo de un especialista en la materia de las Escuelas Cristianas tendrá lugar en los locales del citado centro docente el broche final y su clausura.

Muchos han sido los comentarios que se han hecho de las anteriores, a las que la asistencia ha sido masiva, por lo que se espera sea al menos igual en esta última, ya que el interesante tema «Vocación y empleo» que se desarrollará bien merece la asistencia.

Noticias de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja

Pasado mañana, domingo, día 20, a las 11,45 de la mañana, y en el Teatro Bretón de los Herreros, ofreceremos a nuestros clientes, amigos y colaboradores una audición músico-vocal con la actuación del ORFEON DEL MAGISTERIO DE LOGROÑO.

Conocida es en todo nuestro ámbito regional la brillantez de esta masa músico-vocal y los éxitos alcanzados en cuantas intervenciones han llevado a cabo.

En las oficinas principales de esta Institución en Logroño, Mu-ro de la Mata, 1, durante las horas de oficina y hasta mañana, sábado, día 19, podrán retirar GRATUITAMENTE sus localidades todos aquellos clientes de la entidad que deseen asistir a tan excelente acto cultural, con el simple requisito de presentación de su libreta de ahorro.

APRENDA FRANCES CON RIOJA

Y
PATROCINADO
POR LA

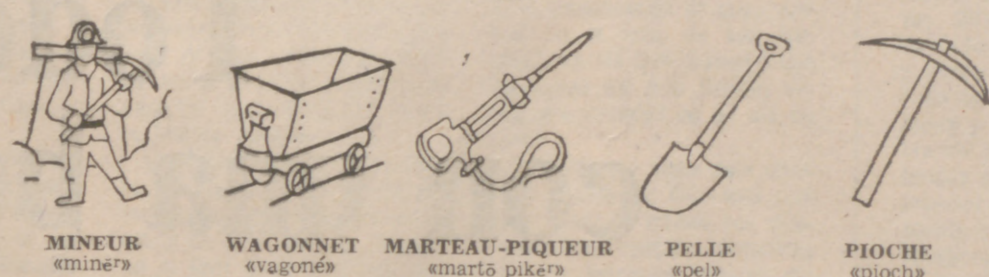
CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX
Método y sistema patentados Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en
CAMPO — Méndez Nájera 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

LECCION 69

LA MINE



GRAMMAIRE

Ortografía de «MILLE»: en las fechas, en lugar de MILLE se usa MIL, cuando va seguido de otro número.

- l'an MIL huit cent cinquante, el año 1850.
- l'an deux MILLE, el año dos mil.

Plural de «VINGT & CENT»: Son invariables seguidos de otro numeral y cuando se emplean en lugar de los ordinales, como ocurre en las fechas.

- Ce livre a quatre-vingts pages et celui-là quatre-vingt-dix.
- Toute sa famille demeure à Paris, depuis l'an mil neuf CENT dix.

DIALOGUE

Anne: Pardon, monsieur, j'aimerais vous poser quelques questions en ce qui concerne la mine.

Le mineur: Je suis très heureux de voir qu'il existe, de nos jours, des personnes intéressées par nos mines.

Anne: Quels sont les principaux métaux que l'on trouve dans une mine?

Le mineur: Les principaux métaux sont: l'or, le fer, le plomb, le zinc, le platine, le cuivre et le mercure. Il y a également des minerais tels que le charbon, le pétrole, l'argile et l'ardoise.

Anne: Comment se déroule le travail dans une mine?

Le mineur: Le travail est très dur et souvent dangereux, nous travaillons avec une pelle, une pioche et un marteau-piqueur.

- (1) VOUS POSER «vñ posé», hacerle
- (2) METAUX «meta», metales.
- (3) PLOMB «plon», plomo.
- (4) PLATINE «platin», platino.
- (5) CUIVRE «cui», cobre.
- (6) MERCURE «merkiz», mercurio.
- (7) CHARBON «sharbón», carbón.
- (8) PETROLE «petró», petróleo.
- (9) ARGILE «arsyil», arcilla.
- (10) ARDOISE «ardúas», pizarra.

NAJERA

Asamblea de padres de alumnos

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

En Nájera existe una «Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Nacional de Enseñanza Media». Y su creación, constituye, indudablemente, un hecho importante dentro de la vida de nuestro Instituto.

La vida de este Instituto es todavía muy corta, y (si contamos el anterior, en que lo que funcionó en Nájera fue una Sección Delegada del Instituto de Logroño) está limitada a los dos últimos cursos, y fue precisamente al iniciarse este último con la creación y entrada en funcionamiento del Instituto, cuando, allá por el mes de octubre del pasado año, se constituyó una Junta Gestora que había de llevar el establecimiento de esta Asociación, que, posteriormente, en el pasado mes de marzo, vio aprobados sus Estatutos por la Delegación Nacional de Asociaciones Familiares, y consecuentemente su creación oficial.

Como quiera que la labor que puede desarrollarse por esta Asociación es importantísima, incluso para la mejor marcha del Instituto, es propósito existente el de vitalizarla hasta el máximo, aunque hasta el momento, quizá su única actuación (sabemos de alguna con-

ferencia, apoyos a actividades extraescolares...) haya sido la Asamblea General celebrada el pasado domingo. Por cierto que esta Asamblea es la primera que la Asociación celebra de acuerdo con sus Estatutos, ya que teniendo establecidas dos anuales (una a principios de curso y otra a su final), no pudo celebrarse la primera de ellas, puestos que a comienzos de curso no estaba todavía establecida oficialmente la Asociación.

En esta Asamblea, los asuntos principales que se trataron, fueron el dar cuenta del desenvolvimiento de la Asociación en sus pocos meses de vida, dándose para ello lectura a la memoria confeccionada por la Junta Rectora, y del balance de la situación económica, que es boyante ya que tiene un superávit que, en su poco tiempo de existencia, hemos de tener por considerable con arreglo a sus no abundantes ingresos. Igualmente se trató de los propósitos existentes con vistas al futuro.

Como detalle interesante, diremos que esta Asociación de Padres de Alumnos cuenta con casi seiscientos asociados. Ninguno de los padres afectados se halla al margen de la Asoc-

ciación, y si bien existe cierta diferencia con los más de seiscientos alumnos que cursan estudios en el Instituto, está producida por aquellos padres que tienen más de un hijo entre tales alumnos.

La Junta que actualmente dirige su destino, está constituida por los siguientes nombres: Presidente, don Francisco Luis Bartolomé Azofra, de Nájera; vicepresidente, don Florencio Chicote Sánchez, de Badarán; secretario, don Fulgencio León López, de Nájera; tesorero, don Antonio González García, de Nájera; vocales, don Joaquín Montoya, de Estollo; don Demetrio Uribe, de Anguiano; don Cipriano Serrano, de Alesanco; don Tomás Sacristán, de Tricio; don Fernando Hornos, de Alesón; don Nicolás del Campo, de Cenicero, y doña Felisa Barrios Labrador, de Nájera.

Esta constitución de la Junta Rectora, demuestra cómo (al igual que sucede con el Instituto), la Asociación es considerada como cosa propia en todos los pueblos de la comarca, pueblos que tanto beneficio han logrado con la creación de nuestro Instituto. Y teniendo en cuenta el elevado porcentaje de alumnado que procede de los pueblos, demuestra también el

interés por las cosas docentes, el hecho que más arriba citábamos de que la totalidad de los padres de los alumnos, de cualquier pueblo que sean, forman en las filas de la Asociación.

Finalmente queremos destacar cómo, tanto el director del Instituto, como el claustro de profesores en su totalidad, han prestado desde el comienzo su más pleno apoyo, con el máximo entusiasmo, para la constitución y funcionamiento de la Asociación, a la que en todo momento han sido dadas todas las facilidades, y sin cuya colaboración hemos de decir que no habría sido posible la iniciación de sus actividades, que, aún cuando, como decimos, hasta ahora no ha sido muy pródiga, podemos calificar como francamente alentadora con vistas al mañana.

Y no dudamos que la colaboración Instituto-Asociación podrá ser en adelante motivo, aparte de las actividades características de cada Institución, de actividades culturales de todo tipo, que podrán representar mucho incluso para la elevación del nivel en este orden, de Nájera y su comarca, por cuanto pueda repercutir en toda la población.



Todo empezó con una beca de estudios de las Cajas de Ahorros Confederadas

Contaba con su talento y voluntad de trabajo. En las Cajas de Ahorros encontró, ¡naturalmente!, una colaboración que resultó muy importante en su vida. Cursó una carrera, satisfizo su vocación, y se hizo aún más útil a la sociedad.

Desde entonces sigue operando con las Cajas, a las que confía todos sus problemas, por amistad, por garantía, por convicción de su eficacia. Utiliza toda una gama de servicios completos y dinámicos como: custodia de valores, domiciliación de recibos, rapidísimas transferencias, asesoramiento financiero...

Donde esté, siempre tiene a mano una de las 5.500 Oficinas especializadas repartidas por toda España y, en cualquiera de ellas, es cliente distinguido.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Estos niños, en una de las muchas Escuelas de Nobles y Bellas Artes que las Cajas de Ahorros fundan y mantienen en toda España, cultivan sus vocaciones artísticas para brillar en un mañana próximo. Usted sabe que colabora en esta bella obra. Usted sabe que...

¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas 

El ministro de Educación y Ciencia, en Cádiz

CADIZ, 17. (Cifra). — Poco después de las once de la mañana ha llegado a esta ciudad el ministro de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, que durante las jornadas de hoy y mañana presidirá diversos actos en la capital gaditana y diversas localidades de la provincia. El señor Villar Palasí llegó por carretera, procedente del aeropuerto sevillano de San Pablo. Inmediatamente después de

su llegada, el ministro y personalidades que le acompañan en su viaje se dirigieron al Gobierno Civil de esta provincia, donde en el salón de recepciones fue cumplimentado por las primeras autoridades provinciales y locales, así como por los alcaldes de las poblaciones gaditanas que se verán beneficiadas por la implantación del plan piloto de educación y autoridades docentes gaditanas.

EL PRINCIPE, EN LAS MANIOBRAS MILITARES DEL ALTO ARAGON

JACA (Huesca), 17. (Cifra). — Para presenciar unas maniobras militares a cargo de la brigada de alta montaña, iniciadas esta mañana, llegó el Príncipe de España a Villanueva poco después de las diez. Saló del Palacio de la Zarzuela, de Madrid, a las 8.20, en helicóptero, que él mismo pilotaba y tardó en el viaje dos horas y media. Le acompañaban el jefe de su Casa, mar-

qués de Mondejar, y su ayudante de servicio, teniente coronel Dávila.

Don Juan Carlos fue recibido en Villanueva por el ministro del Ejército, Juan Castañón de Mena; capitán general de la Región, Gonzalo Fernández de Córdoba; jefe de la Región Aérea, Javier Murcia Rubio; gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación Provincial y alcalde.

Regresa a Madrid el ministro del Aire

MADRID, 17. (Pyresa). — El ministro de Aire, teniente general Julio Salvador y Díaz-Benjumea, ha llegado a primera hora de la mañana al aeropuerto de Barajas procedente de Washington, donde ha tomado parte en las conversaciones sobre navegación aérea y satélites mantenidas entre Comisiones europeas y norteamericanas.

El ministro español, al que

acompañaron los señores Azcárraga y Vallure durante su estancia en Washington, presidió la delegación europea en las conversaciones, en su calidad de titular del Subcomité de la Conferencia Espacial Europea. Durante estas conversaciones se han abordado temas relativos a la cooperación europeo-americana en satélites y control de navegación.

LABORAL

Continúa estacionario el conflicto de León

LEON, 17. (Pyresa). — La situación laboral en el sector de la antracita en el día de hoy, es la de completa normalidad en la empresa "Antracitas Gaiztarro", de la zona de Matarrosa del Sil.

En esta misma cuenca "Victoriano González, S. A." ha abierto hoy sus explotaciones, pese a lo cual no se han incorporado al trabajo los productores de la misma. No obstante se considera que próximamente reanudarán su actividad laboral.

Con respecto a la zona de Fabero persiste el paro en las

empresas "Antracitas de Fabero", "Combustibles de Fabero" y "Antonio García Simón". Se prevee que en estas empresas se inicie el trabajo próximamente, señalando como fecha más probable la del lunes día veintuno.

Se ha celebrado en la Delegación Sindical de Fabero una reunión de la sección social del combustible de dicha localidad. En ella se examinó la situación laboral y las perspectivas de solución a este conflicto.

En las zonas de Bembibre y Torre del Bierzo, la normalidad es completa.

Clausura del Pleno del C. E. S. I. E.

ZARAGOZA, 17. (Cifra). — Para presidir la clausura del primer Pleno del Consejo Económico Sindical Provincial del Ebro, que ha desarrollado sus trabajos en esta capital durante los tres últimos días, llegaron esta mañana, procedentes de Madrid, en avión especial, los ministros de Agricultura, Tomás

Allende García Baxter; de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, y de Vivienda, Vicente Mortes, así como el comisario adjunto del Plan de Desarrollo, Fabián Estapé, y directores generales de los distintos Departamentos, presidentes de Sindicatos Nacionales, consejeros nacionales y gobernadores civiles de las ocho provincias integradas en el Consejo, así como otras autoridades.

Los salones de la Casa Sindical y los alrededores del edificio se hallaban abarrotados de agricultores, principalmente de los pueblos de las Cinco Villas y los Monegros, con pancartas en las que pedían a los ministros del Gobierno agua para sus tierras resacas.

En este acto pronunciaron discursos el delegado provincial de Sindicatos, el nuevo presidente de la Cámara y los ministros de Agricultura y de Relaciones Sindicales.

Finalizado este acto en la Feria Oficial de Muestras se celebró la clausura del primer Pleno del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Ebro. El amplio salón se hallaba totalmente ocupado por representaciones de agricultores de las ocho provincias, que son las tres aragonesas, Logroño, Navarra, Soria, Lérida y Tarragona.

En primer lugar hizo uso de la palabra el alcalde de Zaragoza, Mariano Horro, quien dio la bienvenida a los ministros y demás personalidades y expuso el interés que el Gobierno siente por los temas debatidos en este Consejo.

Después, el secretario del Consejo dio lectura a un resumen de las principales conclusiones, y acto seguido el secretario adjunto del Consejo, Santiago Pardo Canalis, tomó la palabra y dijo, entre otras cosas, que el plan, elaborado conjuntamente por los ochocientos consejeros de las provincias integradas no era un plan elaborado por mentes ilusio-

das. Habló a continuación el comisario adjunto del Plan de Desarrollo, Fabián Estapé, quien expresó la adhesión del ministro comisario, señor López Rodó, a las conclusiones del Consejo.

Terminó diciendo que el padre Ebro no tendrá hijos huérfanos ni hijos postergados. «Nuestro lema político proclama la sumisión de las técnicas instrumentales de la gestión política a una concepción superior de la persona humana. No queremos asepia ideológica, sino radical compromiso con las metas de justicia social que José Antonio formuló y Franco ha hecho posibles», subrayó el ministro de la Vivienda, Vicente Mortes Alfonso.

Un millón trescientas cincuenta mil viviendas habrán de ser terminadas durante el cuatrienio, y de ellas, más de cien mil en el área de este CESIE, con una media anual de 25.279, ligeramente superior a la que figura en vuestras conclusiones y que parece razonable si se la compara con las 20.600 anuales terminadas en el último quinquenio en vuestras ocho provincias.

Por su parte, el ministro de Agricultura, señor Allende y García Baxter, que habló a continuación, agradeció la invitación de su colega señor García Ramal y expresó su satisfacción por encontrarse de nuevo en Zaragoza.

Se refirió especialmente al relativo a los regadíos. A este respecto manifestó que había sido un gran éxito el trato integral dado a toda la cuenca.

Aludió más adelante a las palabras pronunciadas por el Jefe del Estado en 1953 con motivo de la inauguración de unos pueblos en la zona de Las Bardenas, en las que prometió que los riegos del Alto Aragón serían una realidad en un día no lejano.

Anunció que para esta zona de la cuenta del Ebro está previsto hacer el treinta por ciento de los regadíos nacionales con una inversión también del treinta por ciento del total nacional. Anunció que para el próximo Consejo de Ministros llevará una moción con el fin de declarar de interés nacional, mediante decreto, la terminación de las obras de nuevos regadíos de Las Bardenas.

C. N.

Se reunió la ponencia de regionalismo

MADRID, 17. (Pyresa). — En el Consejo Nacional se ha reunido por cuarta vez la ponencia de regionalismo, presidida por el consejero don Mariano Calviño de Sabucedo. A la sesión asistieron la totalidad de los miembros de la citada ponencia, integrada por los señores Gibernau, Bertrán, Samartín, Torrelló, Aizpurúa Azquera y Varilla Pérez.

En la reunión, que duró dos horas y media, se discutieron sobre los diferentes estudios e informes recibidos, así como los criterios que han de tenerse en cuenta para la aprobación del cuestionario de encuestas, que se encuentra en tramitación. Se intercambiaron, asimismo, puntos de vista sobre la extensión de la citada encuesta y los distintos equipos que han de integrar su distribución. Se formularon diferentes propuestas y sugerencias de los miembros de la ponencia, que fueron discutidas con todo detalle.

Inauguración de un centro penitenciario en Toledo

TOLEDO, 17. (Pyresa). — El director general de Prisiones, don Juan de Zavala y Castilla, inauguró esta mañana el establecimiento penitenciario de régimen abierto de Toledo, antiguo Prisión Provincial cuyo edificio ha sido reconstruido en su totalidad.

El centro acoge actualmente a un total de 103 reclusos, de los que ochenta son jóvenes adultos comprendidos entre los 21 y 25 años de edad. Treinta y nueve de éstos cumplen sus condenas en régimen abierto, bajo un alto grado de confianza por su ejemplar disciplina y sentido de la responsabilidad. Trabajan diariamente en diferentes empresas de la capital como camareros, electricistas, ta-

píceros, mecánicos, construcción, etc., y regresan concluida la jornada laboral al establecimiento penitenciario, donde permanecen.

El señor Zavala Castilla, a quien acompañaban autoridades civiles, militares y religiosas, provinciales y locales destacó en el acto inaugural la importancia de estos establecimientos y subrayó la necesidad de hacer ver a la opinión pública el esfuerzo que lleva a cabo la Administración para reformar a los internos y reintegrarlos como miembros útiles de la misma.

Aludió el director general a la presencia de más de veinte directores de prisiones que siguen ahora unos cursos sobre

el tema, convocados por el Ministerio de Justicia, así como a la de numerosos capellanes de prisiones reunidos en Madrid para estudiar los problemas que plantea la pastoral penitenciaria.

A continuación se bendijo el centro y las personalidades asistentes hicieron un recorrido por las distintas dependencias, deteniéndose en la exposición de arte y objetos de artesanía montada con trabajos de los reclusos.

El edificio actual se ha construido según proyecto del arquitecto señor Sáenz de Vicuña, en el estilo típico de las casas toledanas, en el que destaca el mudéjar de la capilla.

Finaliza el encierro

OVIEDO, 17. (Cifra). — A mediodía de hoy abandonaron su encierro voluntario del Palacio Arzobispal de Oviedo las personas que desde la tarde del martes permanecían en dicho lugar.

Esta decisión ha sido tomada, al parecer, tras haberles co-

municado el arzobispo de Oviedo, monseñor Gabino Díaz Merchán, que había solicitado de la autoridad competente el traslado del cura párroco de Barredos, actualmente en la prisión de Oviedo, al Monasterio de Samos, regentado por Padre Beneditinos.

CORTES

Quedó dictaminado el proyecto del Instituto de la Reforma Agraria

MADRID, 17. (Pyresa). — La Comisión de Agricultura de las Cortes ha dictaminado esta tarde el proyecto de ley de creación del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, cuyas deliberaciones dieron comienzo el pasado martes, día 15.

La sesión se inició con la aprobación del último de los apartados del artículo tercero del proyecto, pendiente de decisión en la última de las sesiones, al alcanzarse un empate en la correspondiente votación.

La discusión en torno al resto del articulado se centró preferentemente a matizaciones de orden técnico.

El artículo cuatro trata de las facultades con las que en lo sucesivo contará el Consejo rector del Instituto, así como sobre la composición del mismo. Entre las facultades encomendadas al Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario figura la de informar los planes generales, conocer e informar la declaración de zonas o comarcas y actuación del propio Instituto, y la aprobación del precio y las condiciones de adquisición de enajenación de las fincas que precise el organismo para la instalación de explotaciones agrícolas viables.

El Consejo del Instituto estará constituido por un presidente, dos vicepresidentes y varios vocales. La presidencia será ejercida por el ministro de Agricultura, y la vicepresidencia corresponderá al subsecretario de agricultura y al director del Instituto.

Serán vocales, un representante con rango de director general de cada uno de los siguientes Ministerios: Hacienda, Educación y Ciencia, Obras Públicas, Gobernación, Industria, Vivienda, Trabajo, Comercio, Justicia e Información y Turismo; un subcomisario del Plan de Desarrollo; los directores generales de Agricultura, de Montes, de Caza y Pesca Fluvial, de Ga-

nadería y de Capacitación Agraria; el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos; los presidentes y vicepresidentes de la Unión de Trabajadores y Técnicos y de la Unión de Empresarios de la misma, y los directores de las Obras Sindicales Nacionales de Colonización y Cooperación. También estará representada la Sección Femenina en el citado Consejo rector.

En el artículo siguiente se especifica que quedarán suprimidos la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural, el Instituto Nacional de Colonización, el Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, el Consejo Nacional de Colonización y la Comisión Central de Concentración Parcelaria. Todas estas entidades se integrarán en lo sucesivo en el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.

En la segunda de las disposiciones transitorias se establece que los funcionarios públicos de los organismos y centros suprimidos, quedarán integrados en la plantilla del Instituto y conservarán los derechos que tuvieran legalmente reconocidos. Los que fueran funcionarios de la Administración del Estado pasarán, si así lo solicitan, a la situación de supernumerarios, ocupando puestos de trabajo en el Instituto y percibiendo sus retribuciones con cargo al presupuesto del mismo.

En otra de las disposiciones adicionales se señala que, en el plazo de un año el Gobierno ordenará en un único texto legal, todas las leyes que a partir de 1927 se relacionan con los temas objeto de este proyecto de ley.

La Comisión finalizó el dictamen a las nueve horas y cuarto de la noche bajo la presidencia de don Emilio Lamo de Espinosa.

Acuerdo hispano-marroquí

MADRID, 17. (Pyresa). — En la mañana de hoy, en el salón de embajadores del Palacio de Santa Cruz, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y el embajador de Marruecos en España, señor Abdellatif Filali, han firmado un acuerdo de cooperación económica hispano-marroquí.

Por dicho acuerdo se pone fin al sistema de pagos de "Clearing" para pasar al sistema de pagos en divisas libremente convertibles. También ambos países se disponen a cooperar en los sectores agrario, turístico, industrial, minero y de pesca marítima. Se establecen normas para la presentación de proyectos de cooperación y para la participación de empresas españolas en los proyectos de desarrollo del país vecino.

Durante el acto estuvieron

presentes el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fer-

nández de Valderrama y altos cargos del Departamento.

Reunión de la ponencia docente del Movimiento

MADRID, 17. (Pyresa). — Bajo la presidencia del vicesecretario general del Movimiento, Manuel Valdés Larrañaga, se ha reunido el Patronato de Obras Docentes del Movimiento, en su quinta sesión del presente curso, para conocer, entre otros asuntos, el desarrollo de los objetivos programados a comienzos del año académico que finaliza.

Tras los análisis de las gestiones realizadas en orden a la construcción de colegios mayores en las Universidades de Oviedo, Zaragoza, Barcelona, Santiago de Compostela, Valla-

dolid y Bilbao, se conoció lo relacionado con la transformación de las academias profesionales en colegio universitario y la construcción para este fin de un nuevo centro docente. Asimismo, se estudió la cooperación que, a la Universidad libre a distancia, podría adoptar el centro de enseñanza universitaria por correspondencia del Patronato, tras sus diez años de experiencia.

Por último, se analizó la situación en relación con las proyectadas Universidades Técnicas del Norte y del Sur.

SEMANA NAVAL EN EL MAR DE ALBORAN

MADRID, 17. (Pyresa). — Entre el uno y el once de julio se celebrará en Melilla y Almería la II Semana Naval de Alborán. Unas 50 unidades intervendrán en los actos programados para esta nueva semana que, según palabras del ministro de Marina, señor Baturo, pretende proclamar la Hermandad de dos ciudades marítimas de España y estimular el ansia benéfica de salida al mar de los hombres del interior, al mismo tiempo que intenta llevar hasta las mesetas interiores, al corazón de la península, el deseo de identidad de los es-

pañoles con la costa. El crucero "Canarias", el portaaviones "Dédalo", el buque escuela "Juan Sebastián Elcano", seis destructores, cuatro corbetas, diez fragatas, siete dragaminas, minadores destructores antisubmarinos, submarinos, remolcadores, alibies, lanchas torpederas, cala-r-des, buques de salvamento, torpederos, todo un completo exponente de la capacidad naval militar española contribuirá a dar el merecido realce a las jornadas marítimas de esta Semana Naval Española que por primera vez lleva nombre de mar.

El Psiquiátrico de Oviedo vuelve a la normalidad

OVIEDO, 17. (Pyresa). — Se han reincorporado a sus puestos de trabajo los 20 médicos residentes del Hospital Psiquiátrico de Oviedo que hace mes y medio habían sido expulsados por decisión del Consejo de Administración del órgano de ges-

tión de los servicios asistenciales de la Diputación Provincial. La normalidad, por lo tanto, ha vuelto a este centro hospitalario ovetense, después de la decisión del órgano de gestión de admitir su reincorporación. También ocupó su puesto el di-

rector médico, doctor Montoya. Asimismo, se han reincorporado los residentes del Hospital General de Asturias, que habían ido al paro en apoyo de sus compañeros del Psiquiátrico.



«CRÓNICA», A LA PALESTRA

«Crónica Najerense» trae en su tercera edición un agradable y sugestivo prólogo: el del Simposium de ciudades organizadoras de representaciones histórico-religiosas, que tendrá lugar en la propia ciudad de Nájera durante los días 5, 6 y 7 de julio. El mismo día 7 se iniciarán las representaciones de la Crónica, para prolongarse, si el tiempo no lo impide, hasta el once inclusive. El programa anunciador de ambos espectáculos, editado a todo color y con hermosas muestras gráficas de representaciones anteriores, está ya en la calle.

La importancia turística de la «Crónica Najerense» está a estas alturas fuera de toda discusión. No cabe tampoco duda sobre sus extraordinarias posibilidades artísticas, dentro del ámbito popular. La participación masiva del vecindario najerino le ha dado impronta propia y constituye una saludable esperanza para la seguridad del futuro. Roberto Carpio, con su dominio asombroso de la plástica y los efectos, ha dejado ya escuela y su labor será esencial a la hora de convertir las «Crónica» en un motivo najerense tradicional.

Pero acaso el dato más singular de esta edición sea el Simposium inicial. Sabemos que don Santos Beguiristain, uno de los participantes con ponencia y de los propulsores del también famoso «Misterio de Obanos», tenía verdadero interés en que dicho Simposium se celebrara en el pueblo navarro. Esta vez, la Rioja se adelantó. Y como estamos tan poco acostumbrados a cualquier adelanto, sobre todo en el terreno cultural, hemos de felicitar sinceramente a los organizadores.

El claustro de Santa María la Real, que aparece a la luz atardeciente en la portada del programa, será una vez más centro y raíz del espectáculo. Realmente, el descubrimiento del claustro gótico de Santa María es ya un hecho, y un hecho cuya causa está en la Crónica. El galardón no se lo puede robar nadie. ¿Sería mucho pedir que, como en Obanos, otros rincones de la ciudad, que los tiene maravillosos, pasaran asimismo a formar parte de la representación? Tal vez Roberto Carpio lo lleve en el magin. Nosotros le animamos a que lo ponga en práctica.



AL CANTO

Como todos los años, alrededor de las fechas cruciales de junio, también éste de 1971, las huestes, variadas, del Circulo de Juventudes de Sección Femenina van a hacer una demostración conjunta en el Teatro Bretón. Tendrá lugar el acto hoy, viernes, a las siete y media de la tarde.

Intervendrán en el espectáculo el teatro guñol, que dirige María Rosa; el grupo de danzas de Yagüe, que ya actuó el pasado año con verdadera maestría, y que ha tenido, si no recordamos mal, intervenciones públicas en el desfile de carrozas de las Fiestas de la Vendimia. Asimismo tendrá su parte el grupo infantil de danzas. Ambos conjuntos de folklore regional bajo la experta dirección de Nieves Sáinz de Aja. Por último, el grupo de ballet también tendrá su parte, en sus dos secciones infantil y juvenil, bajo la dirección de Carmen de las Rivas.

Hoy, final de curso del Circulo Juventudes

Vuelve el Orfeón de Magisterio

Dimos en su día la noticia y hoy nos complace felicitar por el éxito. Efectivamente, el Orfeón de la Escuela de Magisterio actuó en el Circulo Mercantil el día del Concierto. De este contacto ha surgido el patrocinio por la Delegación en Logroño de la Caja de otra presentación al público en el teatro Bretón de los Herreros el próximo domingo, día 20, a las 11,45 de la mañana.

Interesaron en especial por este grupo musical, a través de altos directivos que se encontraban en el Circulo Mercantil el día del Concierto. De este contacto ha surgido el patrocinio por la Delegación en Logroño de la Caja de otra presentación al público en el teatro Bretón de los Herreros el próximo domingo, día 20, a las 11,45 de la mañana.

Sobre el particular hemos charlado un momento con la directora, Isabel Calatayud. Ha sido para nosotros un detalle de agradecer. Porque, realmente, una vez el Orfeón en marcha, lo que importa es salir, darse a conocer, actuar dentro y fuera de los límites de la provincia.

¿Habéis tenido ocasión de moveros en este sentido, tras el éxito zaragozano?

—Hemos triunfado también en Laguardia, el pasado día 6, con motivo de celebrarse en dicha localidad el Día de la Provincia alavesa.

—¿Y este nuevo Concierto en el Bretón?

—Será un Concierto que podemos calificar de «fin de curso». Desgraciadamente, los chicos se van a desperdigar de inmediato, y no será posible continuar con los ensayos.

—¿Y el año que viene?

—Pues, en parte, el Orfeón estará en pie, al utilizar estudiantes que continuarán en la Escuela. En otra parte, habrá que empezar con los que empiecen. Es la ingrata tarea de todos los cursos, pero que también da satisfacciones, como las que hemos comentado ahora.

El Orfeón de Magisterio va situándose en el lugar que le corresponde. Nos alegra esta oportunidad de volver a escuchar sus voces educadas en nuestras ciudad, y suponemos que habrá público para el aplauso y para la simple satisfacción de escuchar. Que es lo que importa en las lides musicales.

Dentro de unos días, Logroño - Madrid

Automático Logroño-Bilbao (desde mañana)



Ayer por la tarde el delegado de la Telefónica en Logroño, señor Corraliza, nos citó para informarnos de lo siguiente: Mañana, sábado, se inaugura el automático con Bilbao. Para tener una conversación telefónica con dicha ciudad bastará con marcar el prefijo 944, y seguidamente, el número correspondiente. Se hará la señal allí y podrá hablarse directamente.

Además de con Bilbao-capital, podrá comunicarse directamente con Durango, Galdácano, Plencia y Basauri; de la provincia de Alava hay otros pueblos que también entrarán dentro de nuestro sistema automático: Amurrio, Llanteno, Maroño, Menagaray, Murga, Respaldiza, Oquendo, Luyano y Arce-niaga.

El equipo que permitirá estas comunicaciones es totalmente automático cuyo montaje es provisional en tanto que se monte el definitivo que recogerá tres facetas: a) llamadas urbanas e interurbanas de Logroño-capital. b) Llamadas de la

provincia a Logroño, y c) Todas las llamadas de Logroño y provincia a la red nacional. Esta central Erisson es la primera que se monta en España. Trabajan en ella un equipo de técnicos suecos.

Para que las llamadas puedan salir fuera lo harán por un radio-enlace con capacidad para seiscientos llamadas simultáneas. Estas seiscientos son provisionales, ya que el número subirá a mil ochocientas en la definitiva. Trabaja a una frecuencia de siete mil megacilos por segundo en longitud de onda centimétrica. Los puntos intermedios o estaciones repetido-

ras hasta Bilbao están situadas en Samaniego, Vitoria, Barazar y el mismo Bilbao. El terminal de la capital vasca, quedará enlazado, en su día, con Pamplona, Zaragoza y Madrid. Todas las estaciones repetidoras que hemos citado llevan un equipo de reserva y en las casetas hay suministro de energía, grupo electrógeno y batería. Están comunicadas con la central por medio de telealarma.

El servicio a los abonados va a ganar mucho con la automatización de Bilbao y Madrid, ya que cada día suelen ser unas mil doscientas conferencias que no tendrán que atender las señoritas del 009. El tiempo que empleaban antes podrán usarlo ahora en atender a los restantes abonados.

Para el sábado siguiente, probablemente, será la inauguración del automático Logroño-

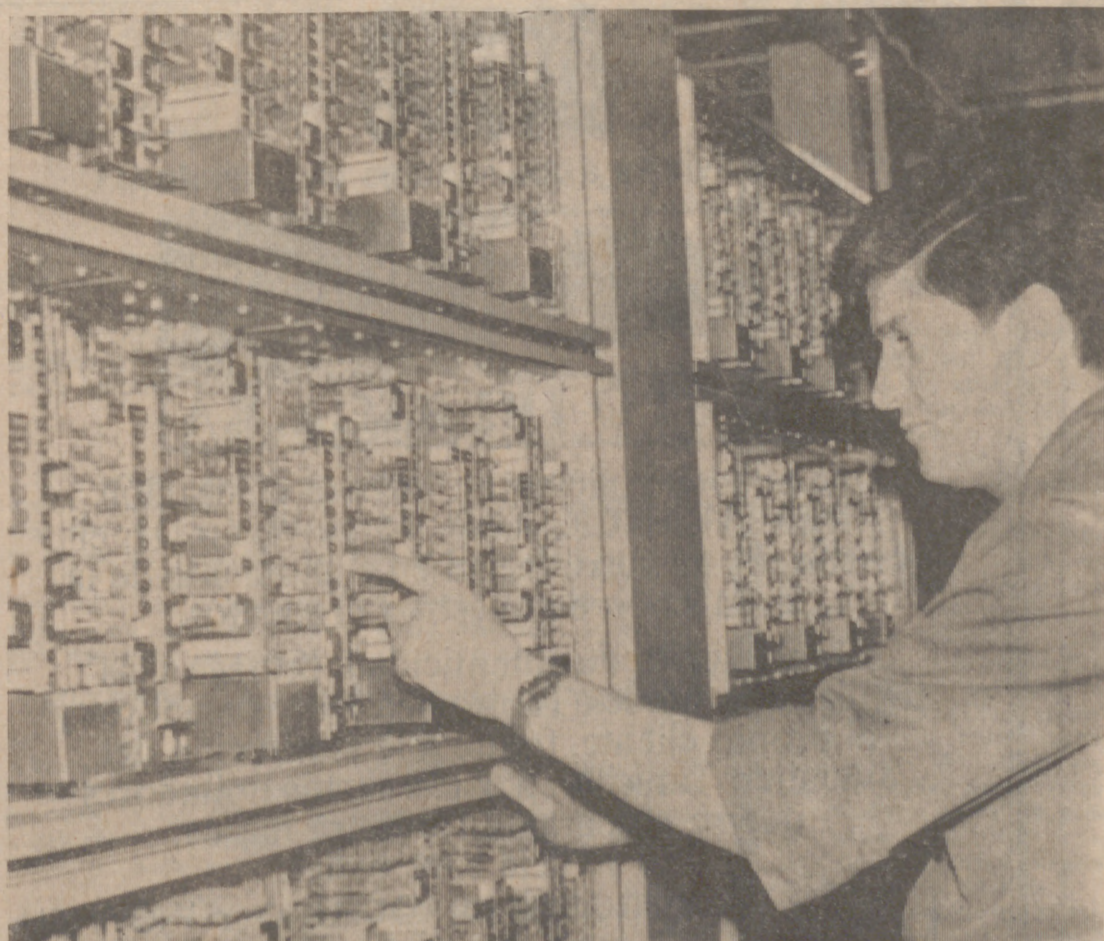
Madrid. Y seguidamente, entablaremos comunicación con las restantes provincias españolas.

Respecto a la tarifa, continúan los mismos precios que en el sistema normal. Las dudas que se puedan plantear en este sentido las aclara la guía telefónica que acaba de aparecer. Fijense ustedes en una de las primeras páginas, en el apartado 2.—Automático. Actualmente rige la tarificación del grupo B, y pronto entrará en funcionamiento la del C.

Para Madrid, dentro de unos días, habrá que poner por delante el prefijo «91».

Esto es todo. Mañana, a las doce de la noche, será la inauguración. El paso dado por la Telefónica es, seguramente, el más importante de los que ha dado la Compañía en los últimos años.

FOTOS HERCE



El resto de las conexiones seguirá un programa previsto



UNA FACTURA «EXTRA»

A cada hora, a cada minuto, siempre, siempre algo pasa en la calle. Una novelista española lo descubrió en un título, y toda esa pandilla aventurera del reportismo andante y paseante lo descubre todos los días. Hay más noticias que longanizas. Si hay un jaleo en la esquina, el tranquilo ciudadano dirá, entre cucharada y cucharada de sopa: «Algo pasa en la calle».

Ayer, día 17 de junio, pegó un poco más fuerte el sol en el rostro, y unos matrimonios amigos andaban que echaban chispas.

—¿Qué os pasa...?

—Pues nada; que esto de los colegios

de los chicos se está poniendo imposible. Mis amigos estaban desesperados.

—No será para tanto, ¿eh?

Mis amigos me relatan la historia.

—Esto de la vida moderna da muchos quebraderos de cabeza. Que si el precio de la merluza, los impuestos del coche, la renta de la casa, y ahora una factura extra de los chavales. ¿Es que no está bien con la mensualidad de todos los meses? Si se necesita montar o modernizar sistemas de enseñanza, que lo paguen los responsables. Nosotros hacemos ya bastantes sacrificios enviando a estudiar a los chicos. Y luego

está la ropa, los libros y todo lo demás.

—¿Por qué no protestáis?

—Nos reunimos unos cuantos para decir que no, y luego te enteras que el vecino ha soltado el dinero.

—Entonces, es que os falta unión...

—Sí, claro; será eso.

—Y luego dicen que la enseñanza va a ser gratuita.

—Ya llegará eso, hombre. No hay que desesperar...

La conversación se enreda en otros temas. Se discute un poco alguien se acalora. Se acaba el último trago del chato.

—Bueno, vosotros ¿qué vais a hacer?

—Vamos, anda; pues pagar como está mandado. Si no, te ponen en la picota. Sin comentarios.

F. Martín Losa

HUCHA POPULAR



En el día de ayer no fue atendido ningún caso.

De donativos tampoco se recibió ninguno, por lo que el fondo sigue en cinco mil setenta y una (5.071) pesetas.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Sagrado Corazón de Jesús, Marceliano, Leoncio, Paulino, Justo, Armando y Marina.

NACIMIENTOS

Jesús, de Jesús Acedo Mendaza y María Pilar Darbórhens Viguera; Estibaliz, de Miguel Bajo Villarreal y María Hipólito Ortiz; José Antonio, de Francisco Javier Barco Villanueva y María de la Luz Herrera Rubio; Raquel, de José Ramón Asensio Sánchez y Angeles Aurora Calvo Espinosa; Armando, de José Armando Soñes Heras y Lucía Micaela Acedo Mendaza; Carmela, de Florentino Ortigosa Hueto y Carmela Ruiz Muñoz; Eduardo, de Luis Subero Romero y María Fe Rodríguez Eguiluz; Enrique, de Enrique López-Castro Davaillo y María del Carmen Aragón Fernández; Daniel, de Daniel Lapresa Ruberte y María Carmen Ajami Sáez; María del Carmen, de Antonio García Escudero y María del Carmen Galilea Sáenz de Jubera; Elvira, de Casimiro Antonio Fernández Fernández y María del Carmen Sáenz de Pipaón de Dénese; Daniel, de Cirilo Mayoral Marín y Angela Ortiz Alvarez; Susana María, de Valentin Villanueva Ochoa y María Ascensión Cabredo Espósito.

DEFUNCIONES

Ambrosio Fernández Arrieta, de 79 años, de Aras (Navarra); Ascensión Alonso Marlasca, de 76 años, de Avañines (Santander); Angustias Pastor Gil, de 98 años, de Azejo, y Casimira Vergara Bachiller, de 60 años, de Rincón de Olivedo.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Rosario Prada Alonso. Sagasta 6.

Doña Carmen Sáenz de Navarrete. Vara de Rey, 39.

TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 ...	220884
Estación Autobuses ...	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Espolón ...	Cuerpo de Bomberos ...	211019
Murieta ...	Comisaría de Policía ...	211610
Grat. Franco ...		
Estación Ferrocarril ...		
Guardia Civil ...		
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal ...		
Casa de Socorro ...		
RENFE ...		
RENFE (Información) ...		
Cruz Roja (ambul.) ...		
Cruz Roja (chófer) ...		
Hospital Provincial ...		
Seguridad Social. Residencia Sanitaria ...		

EL HOGAR PROVINCIAL

Nuestros distinguidos vecinos, señores de Pueyo-Mañas, como hacen tradicionalmente para conmemorar el nacimiento de su encantadora nieta, señorita Matildita Martínez Pueyo, obsequiaron anteayer con delicada y variada merienda a las niñas acogidas en el Hogar Provincial, que saborearon muy

complacidas, haciendo votos porque los venturosos abuelos, nieta y demás familiares, disfrutaran muchos años tan destacado acontecimiento.

La Diputación y el Administrador del centro benéfico, expresan su gratitud a los señores de Pueyo-Mañas.

PARA AMPLIACION DE PLANTILLA

Se necesita en Logroño chófer repartidor bebidas carbonicas, preferentemente carnet primera Servicio militar cumplido. Vivir en Logroño. Dirigirse por escrito al Apartado de Correos número 150 de Logroño, bajo referencia «REPARTIDOR».

Oficina de Colocación. Referencia número 28/671.

Este anuncio lo conocen todos nuestros empleados

Ayer, buen final del presente ciclo del «Círculo Medina»



Ayer clausuró el Círculo Medina su campaña cultural. Para cerrar el curso eligió un programa muy interesante. Trajo al dúo compuesto por Pedro León y Fernando Puehol. El programa

dividido en dos partes, tenía como base a Beethoven en su quinta y novena sonata respectivamente.

La categoría de los intérpretes estuvo pareja con la altura

de la partitura. Tanto el violonista como el pianista supieron sacar a Beethoven toda el alma que puso dentro. Por cierto, que el nuevo piano del Instituto de Estudios Riojanos ayudó a esta tarea. El público supo gustar la velada y al final aplaudió con calor.

Plazas para la Academia

«José Antonio»

Creó la Academia Nacional «José Antonio» por decreto de 2 de diciembre de 1941, y confirmada en su misión por el decreto 2435-70, de 21 de agosto, como centro de formación de dirigentes de juventudes, de personal docente de educación cívico-social y política, de educación física deportiva y de aquel profesorado que sea necesario para el desarrollo de las funciones de la Delegación Nacional de la Juventud, y de conformidad con lo establecido en la circular número 1-71, la Delegación Nacional de la Juventud convoca la provisión de 60 plazas para cursar estudios en la Academia Nacional «José Antonio».

Las condiciones para optar al concurso y ser admitidos a examen son las siguientes:

- a) Ser español.
 - b) Haber nacido después del 31 de diciembre de 1950.
 - c) Estar en posesión del título de Bachiller Superior.
 - d) Hallarse revacuado y no padecer enfermedad contagiosa ni deficiente.
- Las 60 plazas que se ci-

tan en la presente convocatoria se distribuyen por mitad entre las dos modalidades de estudio que a continuación se especifican:

- a) 40 plazas para cursar los estudios correspondientes a:
 - Maestro de Enseñanza Primaria
 - Instructor de Educación Física.

- b) 20 plazas para cursar los estudios de profesor de Educación Física y maestro de deportes.

Todos aquellos interesados en la presente convocatoria podrán recibir toda clase de información al respecto en la Delegación Provincial de la Juventud (Calvo Sotelo, 15, segundo) durante los meses de junio, julio y agosto.

HACE 25 AÑOS

MARTES, 18 DE JUNIO DE 1946

A VALVANERA

Para el día veintitrés, la Juventud Femenina de Acción Católica de Logroño organizaba una peregrinación a Valvanera, siendo los augurios de que sería lucida en concurrencia y fervor.

Entre los distintos festejos que amenizarían las fiestas patronales de la cercana capital soriana, no podían faltar los de carácter deportivo, y para abrigarlos se había solicitado el desplazamiento del Deportivo Logroñés que, deferente con la atención, decidió el envío de su primer equipo íntegro para contender con el Deportivo Numancia, equipo este último que contaba ya en su historial con triunfos muy destacados. El partido se jugaría el día veinte, festividad del Corpus.

En la Parroquia de Santiago el Real contrajeron matrimonio la señorita Purita Martínez y el inspector veterinario de Laredo, don Casto Ruiz de Mendoza.

En la Facultad de Medicina de Valladolid terminó la carrera de practicante, con la calificación de notable, el joven logroñés Justo Clemente Lasanta Arejula.

HACE 50 AÑOS

TORMENTA EN ARNEDO

En Arnedo se desarrolló una horrible tormenta. Lloviendo torrencialmente durante dos horas, desbordándose los ríos y los cauces de riego. Especialmente, el río Naceda se desbordó a más de quinientos metros de las márgenes en un recorrido de cuatro kilómetros, causando daños incalculables.

En el Frontón del Norte contendieron en un partido de pelota a mano y a 22 tantos, Gorriti y Viguera contra Mallavia II y Juaristi, obteniendo el triunfo la primera pareja por seis tantos.

Nuestra paisana la señorita Margarita Santamaría Sáenz obtuvo el número uno entre todas las opositoras para su ingreso en la Escuela Superior del Magisterio.

AVISO

Se advierte a los señores clientes de



que pueden solicitar en nuestra delegación SIREX AVANCE, Avda. Jorge Vigón, 11, el certificado de autenticidad en el momento de la instalación de nuestros productos.

El certificado de autenticidad, protege a las tiendas que venden Tapisom, a los instaladores y al propio cliente, frente a la sustitución del auténtico Tapisom, por productos imitadores que se amparan en nuestra marca.

No se deje sorprender.

DISTRIBUIDOR EN LOGROÑO Y PROVINCIA



avance

SIREX - AVANCE - AVDA. JORGE VIGÓN, 11 - TELÉFONO, 215432 - LOGROÑO

Barrios tiene en la libreta a Hernáez, Arrieta, Arana y Goicoechea

¿SE LOS LLEVA EL BETIS?

Recogemos de la Prensa andaluza, del colega "El Correo de Andalucía", el siguiente comentario:

"Si nuestras informaciones no fallan, Antonio Barrios debió presenciar el encuentro Logroñés - Cartagena, donde actuaban los cuatro riojanos por los que la entidad verdiblanca tiene derecho de opción. Hernáez, que daría ocasión al primer gol tras jugada personal, abandonó pronto el terreno de juego, lesionado; Arana destacaría en la defensa; Goicoechea —del que ya aconsejase su venida la anterior campaña, al decir del propio Barrios, el entrenador— marcaría en dos ocasiones, y Arrieta mereció buena calificación. Es posible que el técnico esté igualmente en Cartagena, presenciando el segundo encuentro de la eliminatoria de permanencia-ascenso.

Todo abunda en la indicación de que Barrios desea personalmente sacar conclusiones sobre los jugadores que deberán traerse o, al menos, intentarse como fichajes. El quiere arrostrar la responsabilidad técnica al máximo y dar las listas de elementos que considera como necesarios, para que actúe tras él, y de acuerdo con los nombres que indique la Secretaría Técnica, intentando las adquisiciones, trueques o la operación que se imponga en cada caso concreto.

También al hilo de nuestras informaciones, y ya las listas están en la calle y en poder de profesionales del compro-vendo, ha sido el propio entrenador el que ha asignado los nombres para traspasos o trueques —los ya conocidos de Ezequiel, Pachón, Villanova y Torrens—, e igualmente el que ha considerado la conveniencia de posibles cesiones,

concretadas en los nombres de Baena, Mellado y Coradino".

Es fácil desprender del anterior comentario —y esto es ya de nuestra propia cosecha— algo que desconocíamos, aunque parecía intuirse a juzgar por las reiteradas idas y venidas del secretario técnico del Betis, don José María de la Concha, que en la temporada que está finalizando ha visto muchísimos partidos al C. D. Logroñés.

Al parecer, si juzgamos por lo escrito, el Betis tiene derecho de opción sobre Hernáez, Arrieta, Arana y Goicoechea.

¿Será también verdad que el Logroñés tiene ya un millón de pesetas como "señal" para concretar la definitiva operación del traspaso de Goicoechea al club bético?

En poco está el saber el destino de la plantilla.

Atletismo: mañana, pruebas de «crono»

Mañana, sábado tendrán lugar las pruebas que a continuación reseñamos en las instalaciones de la Sociedad Hípica Militar. De juez-árbitro actuará el señor Cadarso y las pruebas están organizadas por la Federación Provincial de Atletismo.

5,30: 100 metros vallas (J. Sastre).

5,35: 80 metros lisos (Tetrathion) J. Sastre.

5,45: 300 metros lisos (J. Sastre) disco inf. (J. Sastre).

5,55: Longitud femenina y masculina.

6,00: Martillo juvenil - 800 metros masculinos.

6,05: 100 metros lisos - altura (Tetrathion J. Sastre).

6,15: 150 metros femeninos.

6,25: Relevos 4 por 400 metros.

MARATHON

RINCON DE NOTICIAS

COMO SE FORMARIA LA NUEVA DISTRIBUCION DE JUVENILES

La Federación Navarra de Fútbol en el próximo pleno regional a celebrar el día 27 de los corrientes, propone la creación de la Primera categoría de juveniles. La propuesta dice así:

«La primera categoría estaría formada por dos grupos de 10 equipos cada uno, el primero con epicentro en Pamplona y el segundo en Logroño. Integrarían esta categoría en la próxima temporada aquellos equipos que lo solicitasen y si el número de solicitantes fuese superior a 20 serían seleccionados por el Comité de Juveniles atendiendo a su historial y si, teniendo preferencia aquellos clubs que en la temporada 1970-71 hayan presentado en las competiciones dos equipos juveniles. De aceptarse la propuesta, las competiciones se jugarían en la siguiente forma:

PRIMERA CATEGORIA
En dos grupos de diez

equipos. Los dos primeros clasificados de cada grupo jugarían semifinales en paralelo en la siguiente forma: Campeón del grupo Pamplona contra subcampeón del grupo Logroño y a la inversa. Los ganadores de semifinales jugarían la final obteniendo títulos y trofeos de campeón y subcampeón, con opción ambos a jugar la fase nacional del campeonato de España. Los clasificados en los puestos nueve y diez de cada grupo jugarían la fase de permanencia por sistema de Liga a doble vuelta, descendiendo los dos últimos y promocionando los dos primeros.

SEGUNDA CATEGORIA

Se organizaría en la forma más conveniente a la vista de los equipos inscritos, pero siempre de forma que ascendiesen dos equipos y promocionasen otros dos.

DEFINITIVO: EGUILUZ, ENTRENADOR DE OSASUNA

Como se preveía Pedro Eguluz firmó su contrato como nuevo entrenador de Osasuna. El nuevo «mister» rojillo percibirá trescientas

mil pesetas en concepto de prima - fichaje y cobrará veinte mil pesetas mensuales.

LA FINAL DE LA COPA PRIMAVERA DE JUVENILES EN LOGROÑO O ESTELLA

La Federación Navarra de Fútbol ha señalado la final de la Copa Primavera de Juveniles para el martes, día 29 de junio, festividad de San Pedro. El escenario de la misma depende del fi-

nalista de la eliminatoria ITI-Loyola. Si se clasifica el cuadro burgalés será nuestra ciudad. Si por el contrario es el Loyola, se jugará en Estella.

LLEGARON LAS FICHAS PARA LA PROXIMA TEMPORADA

En la Delegación de la Federación Navarra de Fútbol en nuestra capital se han recibido las fichas de aficionados y juveniles para la próxima temporada.

MOLINA SEGOVIA

El colegiado catalán Andrés Molina Segovia que ha sido designado para dirigir el encuentro Cartagena-Logroñés, es esta su primera temporada en Segunda División y no ha dirigido ningún encuentro de esta ca-

tegoría a nuestro equipo. La campaña anterior dirigió en Ipurúa el partido Elbar-Logroñés, que finalizó con empate a tres goles. Se trata de un joven colegiado con buen porvenir.

ITI-LOYOLA, A LAS CINCO DE LA TARDE EN ANDUVA

El partido de ida correspondiente a la semifinal de juveniles, Copa Primavera, a disputar el próximo domingo en Anduva dará co-

mienzo a las cinco de la tarde, según señalamiento que nos remite la Delegación de Fútbol de nuestra ciudad.

GARCIA ANDOIN, EN EL CADIZ

El nuevo entrenador del Cádiz, García Andoain tiene especial interés en conseguir el fichaje para su

nuevo equipo del actual jugador del Langreo Aitor Aguirre.

NICANOR CASTRESANA PRORROGA SU PRESIDENCIA EN EL NAXARA

JUNTA GENERAL

Ha celebrado el Club Deportivo Naxara, la anual Junta General Ordinaria que establece su reglamento. Muy pocos asistentes, a pesar de celebrarse en segunda convocatoria, y de que el número total de asociados podemos calcularlo en unos seiscientos. Quizá para ello influyera la escasa publicidad dada a la convocatoria. Pero en todo caso quedó demostrado el verdadero entusiasmo que, al menos en los presentes, existe por las cosas del deporte. Fueron muy numerosas las intervenciones habidas a lo largo de la sesión, que fue presidida por la Junta Directiva.

Fueron aprobados el acta de la sesión anterior, el estado económico de la sociedad, el presupuesto para 1971-72, y la renovación de Junta Directiva.

Datos que creemos interesantes del estado económico de la Sociedad, son: a lo largo de la temporada, se han producido 574.586 pesetas de ingresos y 604.488 de gastos. Entre éstos, figuran partidas tales como 75.000 pesetas por obras últi-

mamente realizadas en "La Salera", y 61.000 procedentes de deudas de años anteriores. El déficit que actualmente arrastra el club, en números redondos, asciende a 340.000 pesetas. En esta cantidad, figuran todavía incluidas partidas por obras realizadas en anteriores temporadas en el complejo de "La Salera", y que no han podido ser liquidadas al no haberse recibido todavía una importante cantidad que la Federación Navarra de Fútbol tiene prometida desde hace ya varios años. En todo caso, este estado económico hay que considerarlo totalmente satisfactorio. De no haber sido por esos atrasos, la temporada se habría podido salvar magníficamente.

Al tratar del presupuesto para la próxima, al no esperarse aumento en los gastos que por ningún aspecto puedan producirse, se decide mantener precios de entradas y cuotas.

Cuando llega el momento de la renovación parcial reglamentaria de la Junta directiva, los socios delegan en la directiva la designación de aquellos que

hayen de sustituir a quienes corresponden cesar en sus cargos. Se aprueba por unanimidad que la Junta directiva para la temporada 1971-72 quede formada de la siguiente manera:

Presidente, don Nicanor Castresana de Pablo; vicepresidentes, don Francisco Luis Bartolomé Azofra y don José Joaquín Pascual Galilea; tesorero, don José Luis Leza Uzuriaga; contador, don Bautista Tuesta Castriello; secretario, don Rubén Antonio Peña Barinaga; vocales,

don Antonio González Sáenz, don Lorenzo Montes Morales, don Antonio Salazar Estenaga, don José Gutiérrez García, don Rogelio Hidalgo García, don Agustín Lacalle Lacalle, don Rodolfo Blanco Gatus, don Jesús Untoria Pérez, don José Manuel García García (delegado de tenis), don Domingo Sacristán Asensio (delegado de pelota), don Vicente Alcalde Gandiaga y don Millán Arenzana Ramírez. Finalmente, en un animado capítulo de ruegos y preguntas,

se dio cuenta a los asociados de los proyectos de la directiva para la próxima temporada, y se aclararon ciertos aspectos de las cuentas que habían sido objeto de aprobación momentos antes, manifestándose por la directiva que, aquellos socios que deseen examinarlas, bien total o parcialmente, pueden hacerlo en cualquier momento.

La asamblea se celebró en el Círculo Católico de Obreros, como domicilio social del Club.

BALONMANO

«Estrella del Norte» comienza hoy a entrenar

Nada más darse a conocer las conclusiones de la Asamblea anual de la Federación Española, nuestro «Estrella del Norte», equipo representativo de la Rioja en la Primera División nacional, ha comenzado su trabajo.

Como primera medida, ha decidido que se dé comienzo a los entrenamientos para evitar los barullos de última hora y así empezar la temporada con todos los muchachos en buena forma.

Este año, la Primera División nacional va a ser una continua guerra sin cuartel. Al final serán pocos los privilegiados que mantengan la categoría. La reestructuración para la temporada 1972-73, con sólo 14 equipos, dará mucho que hablar. Sin embargo, hay que luchar para hacerse acreedores a uno de esos seis puestos. La mejor manera de poder llegar a ello es empezar con tiempo.

Así, conscientes de lo difícil que se va a presentar la próxima campaña, los rectores de nuestro equipo «Estrella del Norte» que

patrocina la logroñesa firma de «Hernández Hermanos» para no verse sorprendidos a última hora, han decidido iniciar hoy los entrenamientos. A tal fin, cita para esta tarde, a las siete y media, en el Colegio de los PP. Escolapios, a los siguientes jugadores:

Palacios Salvador, Marín, Ibáñez, Davallillo, Topete, Izquierdo, Rubio, Bermejo, Castro, Lleyda, Duque, Moya, Quinteiro, López Aspiroz, Cañamero, Lapresa, Calvo y Morgado.

Todos ellos deberán presentarse con bolsa y ropa de entreno.

Esto es lo que se llama tomarse las cosas en serio. Enhorabuena a los patrocinadores «Hernández Hermanos» y a los directivos especialmente al Hermano Gabino, alma del equipo, por saber que cuentan en sus filas con los mejores jugadores de la región, todos dispuestos a sacrificarse en aras del bien del equipo que defienden, que es a la vez defender el prestigio del balonmano de la Rioja.

Se adjudican dos números por cada mil pts. de aumento de saldo en la cuenta, en el mes de junio

JUNIO 1971



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Nuestro enviado especial, Jorge Saulea, informa

EL CALOR, UNICO PROBLEMA

Sobre las siete y media de la tarde llegaba a Santiago de la Rivera la expedición blanquiroja y allí establecía su «cuartel general».

El viaje, iniciado el miércoles a las tres y cuarto de la tarde, transcurrió sin novedad.

La única novedad que

existe es el buen ánimo que reinaba entre los expedicionarios. Aunque adelantamos que no conviene pecar de optimistas los jugadores lo saben y están decididos a luchar a tope sobre el terreno de juego.

Por el momento, lo único que les está poniendo en

guardia es el sol radiante que ha presidido el viaje y el temor de que van a encontrar un terreno de juego hostil, duro y recio.

Por lo demás, sobran los buenos ánimos y los jugadores esperan con ganas el partido.

LA MORAL DE VICTORIA

La renta de tres goles a favor es cuenta suficiente como para pensar en el rival al que «le colocaron los tantos», sin ponerse nerviosos ni pensar en precipitaciones.

Recuerdo que subiendo el Puerto de Piqueras sonaban en los altavoces del autocar, entre otras canciones la de «Cartagenera» y más de uno de los jugadores la secundaban no sin cierta socarronería.

Otra anécdota que refleja este buen ánimo es que en el Restaurante Antonio de Almazán, donde se hizo un alto para reponer fuerzas, el mismo Antonio pro-

metió que si el Logroñés quedaba en Segunda División regalaba al equipo un jamón.

En Albacete, a la hora del almuerzo, varios jugadores hablaban de sortearlo y de que si tocara a Chomín no llegaría a Logroño, si tocaba a Berasategui no se lo dejarían comer, si tocaba a...

Como decimos, la ruta de tres goles bien vale esta confianza. La moral es, efectivamente, de victoria.

VIAJE SIN NOVEDAD

Los 800 kilómetros de recorrido han transcurrido a plena satisfacción de todos. El programa del viaje se ha

cumplido a la perfección.

Salida, a las tres y cuarto en punto de la tarde del miércoles. Un alto en Almazán, dormir en el Hotel-Residencia Alcalá, de Madrid. Salida, a las nueve y cuarto de la mañana. Comer en Albacete y llegar a Santiago de la Rivera, en pleno Mar Menor, a las siete y media de la tarde.

Los expedicionarios son los 19 que apuntábamos en nuestro número de ayer; ellos estaban acompañados por el representante del Club Deportivo Logroñés, don Angel García Hernández, que, a su vez, actuaba como delegado de campo; el entrenador Román Gallarraga; el masajista, Ma-

nolo; el encargado de material, Emilio; el empujador, Paco, y por parte de la Prensa y Radio, Esteban P. Alcalá y un servidor.

EL PARTIDO PRESIDE EL VIAJE

Todo ello no quiere decir que se haya olvidado el motivo del viaje. El partido del domingo es el tema de comentario entre los jugadores. Se sabe que ha sido señalado para las cuatro de la tarde, hora que en principio parece temprana por el calor que se «amontona» después de una mañana mediterránea de sol.

Pero habrá que atenderse a este horario...

Campeonatos de Europa de boxeo aficionado

Rodríguez ya tiene la medalla de plata

MADRID, 17. — El español Rodríguez se ha asegurado la medalla de plata de los campeonatos de Europa de boxeo amateur en la división de los moscas al vencer a los puntos al irlandés Mc Langlin en el primer combate de la decimosegunda sesión. El veredicto de los cinco jueces fue favorable al español, que ya desde el primer asalto dominó la pelea. Rodríguez castigó con ambas manos al cuerpo y mentón del irlandés. Este, con la izquierda, trata de frenar a Rodríguez.

El segundo round es de las

mismas características que el primero. Rodríguez cruza bien sus manos y recibe alguna contra del irlandés. Este asalto es también español. En el tercero Rodríguez sale lanzado y se cierra algo al pegar. Sus golpes son menos precisos, pero llega más a su rival.

Una gran ovación acoge la decisión de los jueces. Rodríguez hizo un gran combate, sacando muy bien las manos y cruzándolas con sentido al cuerpo del irlandés. Pasado mañana luchará, en la final, contra Blazynski, de Polonia. Si Rodríguez boxea como sabe hacerlo puede ganar la medalla de oro.

RESULTADOS

Peso 51 kilos:
Rodríguez, de España, vence a los puntos a Mc Langlin, de Irlanda.

Blazynski, de Polonia, vence a Gruescu, de Rumania, por in-

ferioridad en el segundo asalto.

Peso 57 kilos:
Tomzyck, de Polonia, vence por puntos a Pemtcu, de Rumania.

Botos, de Hungría, vence por puntos a Mc Carthy, de Irlanda.

Peso 63,500 kilos:
Beyer, de la RDA, vence por descalificación a Kingwell, de Inglaterra.

Cutov, de Rumania, vence por inferioridad en el primer asalto a Sivebaek, de Dinamarca.

Peso 71 kilos:
Tregubov, de la URSS, vence por puntos a Glorfy, de Rumania.

Belic, de Yugoslavia, vence por inferioridad en el tercer asalto a Rudkowski, de Polonia.

Peso 81 kilos:
Sachse, de RDA, vence por inferioridad en el segundo asalto a Jensen, de Dinamarca.

Parlov, de Yugoslavia, vence por puntos a Stump, de Rumania.

CASA Y OLIVAR

EN VILLAMEDIANA, SE VENDE.

Razón: Teléfono 32.

TRASPASO

POR TENER QUE AUSENTARSE, SE TRASPASA ESTABLECIMIENTO EN MARCHA, BIEN SITUADO PARA CUALQUIER NEGOCIO.

Informes: «ROMERO», República Argentina, 30. TELEFONO: 22-27-36.



Decorar es poner papel pintado

SHARK



CONCESIONARIO EN LOGROÑO

PAPINSA

Barrio Cepo, 45

Deportes más practicados en el mundo

En cabeza, baloncesto y balonvolea

BONN, 17. (Pyresa). — La revista alemana «Sport Illustrate» ha publicado recientemente una interesante estadística en la que se recogen, entre otros datos, los números de licencias de cada uno de los deportes en todo el mundo.

A la cabeza de todos figuran el baloncesto y el balonvolea, con 65 millones de practicantes cada uno. Siguen después el fútbol, con 25.800.000; tiro,

con 25.500.000; pesca deportiva, con 24 millones; tenis de mesa, con 22.500.000; atletismo, con 19.500.000; golf, 15 millones; natación y tenis, con 10.500.000; esquí, ocho millones; judo, seis millones; halterofilia, gimnasia y boxeo, con 4.400.000, y en cantidades menores en otros deportes, como equitación, vela, motonáutica, balonmano, esgrima, beisbol, hockey, etcétera.

PELOTA

Atano y Soroa vencieron por la mínima a Retegui y Azcárate

En el partido estelar del programa celebrado ayer en Pamplona, Atano X y Soroa vencieron por 22-21 a Retegui y Azcárate en una pelea en la que destacó Soroa.

Después, Piérola y Aldazábal ganaron por 22-8 a Tapia II y Echave X.

MAÑANA, EN VERGARA

Barberito y Aldazábal contra Erostabe y Echave XI. Ochoa II y Echeandia contra Ezcurra y Martínez. Amillvia y Leibar contra Oregui y Mediabeitia.

EL DOMINGO, EN ANOETA

Vergara y Andueza contra Berasaluce y Nalda. Iribar y Saizar contra Arruabarrena e Inchaurren. Tellechea y Aldanondo contra Laparra y Ayerbe.

CITACION DEL RACING

Se ruega a todos los componentes del Racing, equipo de veteranos, se presenten hoy, a las nueve, en el Bar Negresco.

OPERACION EDUCATIVA "TRAFICO"



¡Rellena el ALBUM PRIMERO y recibe tu regalo al entregarlo en cualquiera de los establecimientos

ORBEA

HOY Y PARA EL FUTURO

RELACION DE ESTABLECIMIENTOS DONDE PUEDES ENTREGAR EL ALBUM UNA VEZ RELLENADO

DIRECCION	POBLACION
JESUS GARCIA Y CIA. GALERIAS SILVESTRE GONZALEZ	LOGROÑO
CICLOS CALLEJA	"
CICLOS RIOJA	"
HOGAR CICLOS	"
PABLO GRIJALBA	"
CICLOS BLANCO	"
CICLOS CALLEJA	"
CICLOS ISASI	"
CICLOS EL CHATO	"
CICLOS EL RAYO	"
JOSE MARIA HERREROS	"
ANGEL GARCIA	"
GARAJE GILDOS	"
GARAJE OLARTE	"
Vara del Rey, 18	LOGROÑO
Grat. Mola, 68	"
M. de Vallejo, 8	"
Cinaco Garrido, 16	"
Vara del Rey, 53	"
Avda. Navarra, 6	"
Bretón de los Herreros	"
Grat. Franco, 27	"
Mtra. Señora de Vico	"
Grat. Gallarza, 32	"
Grat. Gallarza, 22	"
Martinos, 22	"
Grat. Mola, 43	"
Vega, 29	"
STO. DOMINGO DE LA CALZADA	NAJERA
ARNEDO	"
CALAHORRA,	"
HARO	"

BEBIENDO WHISKY EN UNA «DACHA»



Resulta difícil para el turista en Rusia establecer contacto directo con lo que pudiéramos decir gente del pueblo. En principio está la dificultad del idioma. A esto se une la falta de tiempo. El "Intourist" cubre con sus programas todas las jornadas y prácticamente absorbe todo el tiempo. No obstante, los españoles ya lo hemos dicho, se han independizado mucho de los guías y han "descubierto" Moscú "escogiendo su libertad". Los hay que han cambiado dólares por rublos en el mercado negro a dos rublos por dólar. Los hay que se han pasado la noche paseando sin guías por la ciudad y por la Plaza Roja. Los hay también que han estado en casa de rusos o de españoles que viven en Moscú.

Los periodistas hemos podido establecer contactos personales con algunos periodistas rusos. El primero fue en la agencia de noticias Novosti. Allí fuimos algunos invitados para sostener un coloquio con los críticos de fútbol de los principales diarios moscovitas. En torno a unas tazas de café o de té y a unas pastas. Inter-cambiando cigarrillos españoles con cigarrillos rusos y como tema principal de conversación el fútbol. El hielo se rompió pronto. Había interés en conocer por parte de los periodistas rusos cosas de España, principalmente ligadas al deporte.

Aunque en esta tertulia no se sobrepasaron los límites de lo deportivo, allí nació la invitación para una reunión en la «dacha» de un periodista ruso, colaborador de esta agencia. Se llama este periodista Víctor E. Louis y aunque el nombre no es ruso, nos dijeron que él sí era ruso. Este periodista es corresponsal en Moscú del «The Evening News», de Londres. La «dacha» es una casa de campo, a la que unos cuantos periodistas españoles fuimos, estaba a unos treinta kilómetros de Moscú. En una zona de grandes bosques de pinos y abedules. Fuimos allí en los automóviles de

algunos periodistas rusos y en compañía de éstos. Algunos hablaban castellano bastante bien. Uno de ellos ucraniano, había estado en España. Del Arco le había hecho una entrevista en «La Vanguardia Española», de Barcelona. Había visitado también Sevilla. Otro de nuestros acompañantes que hablaba español también, es poeta y ha traducido al ruso a poetas españoles. Estaban interesados en hablar con nosotros, y la verdad es que a nosotros nos agradaba también esta experiencia.

La «dacha» de Víctor E. Louis es una auténtica casa de

recreo. No muy grande, pero muy bien puesta y acogedora. Cuadros, imágenes, iconos, tocadiscos, televisión, piano. Un buen despacho con estanterías repletas de libros. Un jardín bien cuidado. Una pista de tenis. Una terraza sobre el jardín. Allí, por un hombre en mangas de camisa, que daba a impresión de ser el criado de la casa, se nos ofreció whisky escocés, ginebra, vino, vodka. El hijo de Víctor, un pequeño rubio de unos diez años, nos ofreció galletitas saladas y cacahuets tostados. A cambio, nosotros le cubrimos la camisa de insignias. Después, una vez que la señora de la casa, la esposa de Víctor, nos fue presentada, pasamos al comedor, en donde, sobre una amplia mesa, había una cena fría estupenda. Cada uno tomó en su plato lo que quiso. Cubiertos de plata. Caviar rojo y negro de huevas gordísimas, de fino y exquisito sabor. Buen vino, servido por el mismo individuo que nos había servido el aperitivo, contribuyeron a que la conversación se generalizase en grupos, según las mesas que en la terraza ocupábamos unos y otros. El ucraniano llevó la voz cantante, y al saber que Eros-tarbe era vasco, habló de la similitud del carácter de ucranianos y vascos. Nada de política. Algo de cómo es la vida en Rusia. Del desarrollo del país. De cómo se van superando etapas, y de la necesidad de que las gentes se conozcan. «La comunicación de los hombres es necesaria y contribuye mucho al entendimiento». «Los periodistas, los que escribimos para las gentes, tenemos una misión importante», decía el ucraniano. No faltaron los brindis por estas ideas de conocimiento, por esta necesidad de comunicación, «sobre la que ha de haber siempre respeto y comprensión». Después de la cena, y cuando ya los españoles anunciamos la necesidad de volver al hotel porque las llamas de Madrid se acercaban, se nos sirvió café en tazas de plata y coñac francés, en buenas copas de cristal.

Camino de Moscú, y ahora ya,

cuando empezamos a sedimentar lo visto y lo oído, las experiencias vividas, uno piensa que en la «dacha», al menos por lo que habíamos visto, no debe haber regido ese límite de espacio que los guías nos habían explicando sobre las viviendas. Allí no había regido la norma de nueve metros cuadrados por persona, además de la cocina y servicios, para las viviendas de los trabajadores. No hay duda de que Víctor E. Louis es un hombre importante en Moscú, como tampoco puede haberla de que, pese a todo lo que se dice, existe diferencia de clases.

NO EXISTE LA INICIATIVA PRIVADA

Una de las cosas en que más énfasis ponen los guías cuando se les pregunta por el desarrollo de la vida en la URSS es que la iniciativa privada no existe. Todo depende del Estado; todo es del Estado y del pueblo. Tras la revolución y, sobre todo, después de la última guerra, todos los planes quinquenales han sido establecidos para conseguir escalonadamente beneficios comunes. La reconstrucción del país, la construcción de viviendas, la fabricación de medios para el desarrollo de la agricultura y de la industria ha tenido sus etapas. A medida que se ha cubierto una etapa, se ha iniciado otra. Hasta hace pocos años, no se ha comenzado la construcción de automóviles porque los esfuerzos de la industria estuvieron dedicados a la construcción de tractores, camiones y otros vehículos necesarios para el desarrollo de la economía. Conseguido esto, se fabrican ya automóviles para la venta a los ciudadanos. En el aspecto de la vivienda, según se explica, las construcciones en los últimos diez años han superado las que se realizaron en los 800 años anteriores. Actualmente se construyen 350 apartamentos diarios. Cada familia tiene derecho a una vivienda a razón de nueve metros cuadrados por persona, aparte de cocinas y servicios. Se espera que estas medidas puedan ser ampliadas a 15 metros cuadrados en los próximos cinco años. La enseñanza es obligatoria y gratuita, así como la asistencia médica. Se puede ahorrar y en los Bancos, que son del Estado, naturalmente, se puede depositar dinero con intereses del dos y el tres por ciento, según los casos, pero ese dinero no se puede emplear para especular. Ese dinero se emplea, previa solicitud y cumpliendo unos trámites, que parece no son fáciles de explicar, para adquirir un automóvil, para construirse una «dacha», etc.

Las personas que ejercen profesiones liberales, como abogados, médicos, músicos, arquitectos, etc., no pueden actuar normalmente de forma privada. En los casos en que se les concede autorización, han de pagar un impuesto. Cuando una fábrica, una empresa o una comunidad quiere construir viviendas, ha de elegir entre los módulos existentes. Por eso, salvo en los edificios de la moderna avenida Kalinin, los grandes bloques de viviendas suelen ser todos muy parecidos.

EL BALLET

Dentro del programa «Intourist» para los españoles, en la noche del sábado estaba incluida la asistencia al ballet. Bolchpi significa Gran Teatro. El Gran Teatro ruso está formado por cuarenta compañías profesionales. El famoso Bolchpi o Gran Teatro Académico de Rusia está situado en la Plaza Sverdlov, en el centro de Moscú. Construido entre 1821 y 1824, fue reconstruido en 1856. Ahora está cerrado y las representaciones del Bolchpi se dan en el nuevo Palacio de Exposiciones y Congresos dentro del recinto del Kremlin. En este Palacio es donde se celebran los Congresos del Partido y del Soviet Supremo. En la sala, con capaci-



PASAPORTE A MOSCÚ

dad para seis mil esentadores, la asistencia de los españoles coincidió con el estreno de la obra «Icaro», debida a un joven compositor ruso, Slonimsky, de 39 años de edad. Para los españoles, la mayoría de los que nos encontrábamos en Moscú aquel día, la representación fue, sin duda, algo extraordinario. Tanto la música como la interpretación, la escenografía, la luminotecnia, constituyeron un auténtico éxito. La sensibilidad artística ya tradicional del pueblo ruso quedó de manifiesto en los más pequeños detalles. El amplio escenario, de una gran profundidad, permitió al director hacer verdaderos alardes, aunque todo estaba acorde y dentro de un auténtico conjunto. El director de la orquesta era tan primera figura como los dos bailarines y principales actores, Vladimir y Sarokima, frente a los cuales no desentonaban ni las otras figuras secundarias de la obra, ni los coros y comparsas. Fue esta representación para los españoles, algo inolvidable. Estábamos allí en absoluta mayoría y al final de la representación junto a los aplausos los gritos de ¡Bravo! llenaron en un claro castellano la inmensa sala.

No hay duda, de que para muchos, la asistencia a esta representación, ha constituido lo más agradable y positivo del viaje a Moscú. De este viaje casi masivo a la desconocida Rusia, que si tenía en teoría

como fin principal el partido de fútbol, ha sido bien aprovechado para conocer otras cosas que nada tienen que ver con el fútbol.

En la mañana del domingo, hubo también buen número de excursionistas españoles con banderas y pancartas en la «Exposición permanente de logros de la URSS». En una extensión de 380 hectáreas hay 92 pabellones en donde se exponen maquinarias de todas clases, planos, maquetas, fotografías y esquemas de todo lo habido y por haber. Hay extensiones dedicadas a cultivos y experiencias agrícolas y sobre todo, el pabellón dedicado a exponer reproducciones de los cohetes, capulas y vehículos espaciales. Fotos de los conmonautas, como Gagarin y Valentina en los lugares preferentes. Valentina es ahora presidenta de la Asociación Nacional de Mujeres soviéticas. Según dicen, son millones de personas tanto extranjeras como nacionales las que visitan esta exposición al año.

En una de sus entradas esta el monumento al trabajo que representa un obrero y una agricultora, una koljosianna, blandiendo en sus manos respectivamente el martillo y la hoz, obra que e debe a la escultura Vra Moukhina, y que ha sido construida en acero. Sobresale principalmente por sus colosales dimensiones.

Por la tarde, tras la comida, el fútbol nos esperaba. Lo que ocurrió en el estadio Lenin, ya fue contado. — (Pyresa).

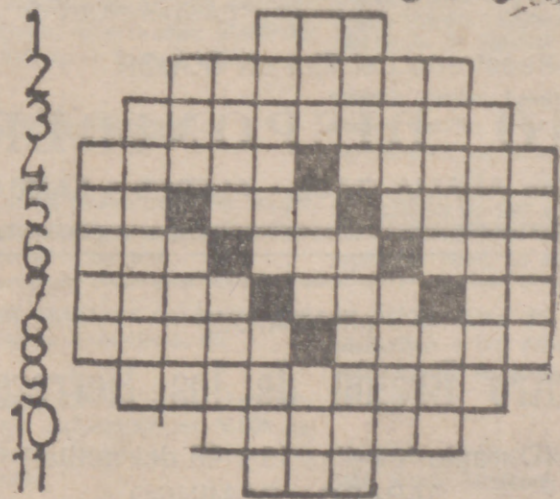
EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 21,2 grados, a las 16,20 horas. Mínima, 8 grados, a las 6 horas. Media, 14,6 grados. Presión atmosférica, 735,4, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 84 por 100, a las 8 horas, y mínima, 51 por 100, a las 14 horas. Sale el Sol a las 4,17 horas, y se pone a las 7,37. Lució 11 horas.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Animal vertebrado ovíparo, de sangre caliente, pico córneo, cuerpo cubierto de plumas. — 2: Desde la pubertad hasta la edad adulta. — 3: Rechazador. — 4: Piezas que sirven para pesar. Otorgarán. — 5: Artículo determinado. Condimento. Hortaliza. — 6: Articular los signos de la palabra escrita. Cabeza de ganado. Señor. — 7: Referente al cultivo del campo. Substancia blanca usada como condimento. Escuché. — 8: Ninguno. Embrolladora. — 9: Obsequiaria. — 10: Insulsos o sin gracia. — 11: Animal plantigrado.

VERTICALES.—1: Despojan de la piel. — 2: Apartar. — 3: Período de tiempo. Enciendes. — 4: Ansares. Escucho. — 5: Culpar. San Sebastián. — 6: Miras. Pronombre personal. Artículo determinado. — 7: Tiempo de vida contando desde el nacimiento. Salitroso. — 8: Primer nombre. Moneda europea. — 9: Cubres con oro. Escucháis. — 10: Alrada. — 11: Máquina elevadora de agua.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Oso. — 2: Roturas. — 3: Moderador. — 4: César. Simil. — 5: Al. Sol. Lobo. — 6: Lia. Sio. Set. — 7: Otro. Sal. Te. — 8: Roeré. Lunes. — 9: Nazareno. — 10: Soseras. — 11: Oso.

VERTICALES.—1: Calor. — 2: Meltrón. — 3: Ros. Areas. — 4: Odas. Orzo. — 5: Oteros. Easo. — 6: Sur. Lis. Res. — 7: Oras. Calero. — 8: Ejil. Luna. — 9: Somos. Nos. — 10: Ribetes. — 11: Lotes.



EL SEÑOR

DON LUIS BACAICOA SAENZ

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Eusebia Barragán; hijos, don José, don Luis, don Pelayo y doña Consuelo; hijos políticos, doña Luisa Rodríguez, doña Aurora Muñoz y don Julián Cervera; hermanos, don Valentín y don Nicolás (ausente); nietos, hermanos políticos, doña Martina Jacobo, doña Julia Jacobo, don Francisco Iniguez, don Teófilo Hierro y doña Felicitas Barragán; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de junio de 1971.

Iglesia parroquial. — Santa Teresita.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las CINCO.
Conducción del cadáver.—A continuación.
Casa mortuoria.—Huesca, 13.



LA SEÑORA

DOÑA PILAR BENTO SAEZ

Viuda de don Fernando Jalón Ruiz-Clavijo
FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN ALBERITE,
A LOS 70 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados hijos, doña Marina, don Gerardo, don Vicente, don José y don Fernando; hijas políticas, doña Petra Martínez y doña Angelines Jadraque; hermana, doña Lorenza; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Alberite, 18 de junio de 1971.

Iglesia parroquial. — San Martín.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las SEIS.
Conducción del cadáver. — A continuación.



Primer Aniversario
EL SEÑOR

Don Francisco Ugarte Castellanos

QUE FALLECIO EL DIA 18 DE JUNIO DE 1970,
A LOS 70 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Rufina López Castro; hijos, don Laureano, don Francisco, don Enrique, don Antonio, doña Rufina, doña Francisca y doña Consuelo; hijos políticos, doña María To-yas, doña Julia Tuba, doña Adela García, doña María Gil, don David Benito, don José María Madorrán y don Antonio Romero; hermanos, doña Sabina y doña Felisa; nietos, hermanos políticos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará el próximo LUNES, día 21, a las NUEVE, en la Catedral de Santa María de la Redonda (altar Mayor), por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de junio de 1971.



Primer Aniversario
LA SEÑORA

Doña Brígida Rivas Orive

Viuda de don Régulo Barragán Fernández
QUE FALLECIO EL DIA 19 DE JUNIO DE 1970,
A LOS 82 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus hijos, doña Concepción, don Juan, doña Della, don Hipólito y doña Esperanza; hijos políticos, don Víctor Royo, doña Josefina Fernández, don José Martínez y doña Julia Díez; hermanos, don Marcelino, don Matías y doña Bibiana; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, SABADO, día 19, a las OCHO Y CUARTO de la tarde, en la Parroquia de Santiago el Real, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de junio de 1971.

PERROS PASADOS POR AGUA

San Isidro, que es un **dogo** con perro, desde hace algunos años, en su programa de fiestas madrileño, nos trae una exposición canina. La de este año hace la número 47.

Allí están en el Retiro, en sus cabinas, chungsos y relucientes, y, como todos los años de estas fiestas, pasados por agua. Naturalmente, ellos no están bajo techo y a sus horas de exposición como sujetos y objetos con tiempo propio. Allí están ricamente tumbados, o simplemente inquietos, al contemplar la hermosa naturaleza del parque que les invita a correr... Allí están, en su forzado exhibicionismo, sin mutar, indiferentes, admirados de tener tantos visitantes y seguros de su atractivo y belleza.

Ladrando, eso sí, pero sin molestar. Hoy, ante algunas interpretaciones de muchas canciones de ahora, en los ladridos se encuentra una recóndita

y extraña melodía que no se acaba de descifrar. Se podría decir que es la melodía de la fidelidad... y como los hombres cada día somos menos fieles a los venerables principios de pasadas generaciones y el perro sigue fiel, pasa con los ladridos lo que con la canción; el entendimiento se distancia en comprensión y nos acerca en afinidad.

Los perros llegaron a ella por esa comodidad a ultranza que todos queremos encontrar y buscamos en la biología de los tiempos. Los perros, como los hombres, también tienen sus conquistas: sus hoteles, peluquerías, clínicas, «boutiques», alimentos especiales para guardar la línea, sociedades protectoras con rango internacional, cementerios con estatuas e inscripciones que conmueven. En precio alcanzan cifras fabulosas. Se contonean mejor que cualquier «miss» y algunos van mejor peinados.

Los perros están al día. La intuición, que es facultad superior, les guía y por ello siguen la evolución del hombre en su aspecto positivista. Sobre las facultades que les adornan para aviso y caza, guarda y policía, llegaron al cine y a la televisión con categoría de primerísimas estrellas; en las últimas guerras cumplieron misiones especialísimas haciendo rabiar al enemigo, aunque no tanto como el hombre hace rabiar al hombre; fueron pioneros de la astronáutica, y aunque aún tienen la servidumbre de los circos, siempre actuaron dignamente. Por lo general, viven noble e inteligentemente del cariño de sus amos, pues son muy pocos los amos que viven del cariño de sus perros. Se ganan el pan con el sudor de la frente de sus dueños.

Mañana la cuestión es saber quién es más amigo de quién. Si el perro del hombre o el hombre del perro. Quién a

quién es más fiel. Como la fidelidad es virtud que no se gradúa por la intensidad, sino por la extensión en el tiempo; el problema es difícil. Según los arqueólogos, al perro se le domesticó en la edad del hierro. El hombre lo consiguió, según muchos tratadistas, por la sencilla razón de que la fidelidad es una virtud doméstica. En cambio, la ciencia testifica que el hombre cambia en una constante renovación y decadencia cada diez años. Sólo así se comprende la vejez ante muchos fundamentos que antes se aceptaban inamovibles y hoy apenas si tienen vigencia. Toda novedad de ayer, es hoy una antigüedad, en tanto que las poderosas máquinas modernas nos hacen olvidar nuestro propio humanismo; mientras que el perro nos sigue enlazado con la naturaleza. Nos hace fieles a nosotros mismos con una extraña fuerza espiritual, a veces heroica.

Basta leer la Prensa o escuchar la radio. En el capítulo de pérdidas figuran los perros al lado de las joyas más preciadas, recuerdos de familia. Tienen su apartado propio de «fincas, residencias, vacunas, escuelas de adiestramiento, compra-venta, baños... Aunque esto tenga su matiz comercial, como en nuestra misma sociedad algo hay en los perros que de siempre nos atrae.

Sólo basta verlos en la exposición, en sus cabinas, pasados por la lluvia y sin mojarse, con su mirada filosóficamente fiel y serena de sultanes ofendidos. Como diciéndonos que si muchas veces los hemos visto pasar por el aro, ahora ellos nos contemplan como para admirarnos nos pasan por agua, y en el fondo, estimando la fidelidad del hombre por ellos.

(Pyresa).

MACIA SERRANO

Empresa internacional

PARA SU DELEGACION DE LOGROÑO, NECESITA

AGENTE DE VENTAS

SE OFRECE

— Ingresos muy interesantes.

SE EXIGE

— Servicio militar cumplido.
— Cultura general.
— Vehículo propio.

Interesados, presentarse en Canalejas, 8, bajo, el día 21, a partir de las 4 de la tarde

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas
Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

GRUAS GARTE teléfono número 21-28-77

LOCAL Pérez Galdós, 160 m.2, cado. Teléfono 213856.

LOCAL, mínimo 60 m.2, deseo en alquiler. Teléfono 222395.

SE ALQUILA piso primero, 3 habitaciones pequeñas más servicios. Razón, Duquesa de la Victoria, 12, tienda.

SALOU, cado apartamento. Razón, Avda. Navarra, 21, tercero izquierdo.

VERANEANTES. Piso soleado, económico. Razón, Manzanera, 11, primero.

ALQUILO piso, verano, sol todo el día. Razón, calle Caballería, 19, cuarto.

SE ALQUILAN apartamentos en Laredo. Tlf. 220810.

SE ALQUILA amplio local en General Franco núm. 170.

LOCAL de 60 m.2 y piso pequeño. Franco, 5, primero.

PISO céntrico, con o sin muebles; otro veraneantes, cómodo, con electrodomésticos. Barato. Vara de Rey, 39, primero d. Teléfono 220843, de 11 a 7.

PISO, se alquila o se vende, 12 habitaciones, libre. Vara de Rey, 33. Teléfono 222407.

ALQUILO o vendo piso primero, 7 habitaciones, céntrico. Teléfono 220619.

PISOS, cado veraneantes. Razón, Primo Rivera, 17, cuarto 18.

SE ALQUILA piso. Razón, Barrio La Estrella. Bar Las Vegas.

PISO amueblado, 5 habitaciones, nuevo, electrodomésticos. Razón, Belchite, 20, segundo izquierdo.

SALOU y Laredo. Alquiler apartamentos. Tlf. 224522.

ALQUILO piso. Calvo Sotelo, 12, primero d.

SE CEDE piso amueblado. Teléfono 211434 y 214556.

NECESITO piso en alquiler, sin muebles, de 5 habitaciones, baño completo y aseo. Teléfono 211289.

PISO céntrico, cado, oficinas, matrimonio. Tlf. 211159.

AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier clase de vehículo. Pago a contado.

VENDO 600, buen estado y bonito. Quintiliano, 10, tercero centro.

PEUGEOT 204, impecable, última matrícula, M-92, y 850 CV. Razón, Menéndez Pelayo, 18, taller.

SIMCAS 1.000, 600 D, normales, Citroen berlinas-furgonetas. Razón, Garaje Central.

AUTOLOSA
COMPRA-VENTA-CAMBIO
TODA CLASE DE
VEHICULOS
Avda. Ceán 22 T 214005

AUTOCASION El coche usado con mayor garantía. Simca 1.000 Gran Lujó. Seat 600-D varios modelos. Furgoneta 4L y 4F. Renault 8 Morris 1.100. Seat 850 seminuevo; varias furgonetas Citroen. Sea 1.500. Facilidades de pago. Véalos y pruébelos en Avda. Portugal 35. Teléfono 225300.

AUTOCASION El coche usado con más garantía. AUTOCASION. Seat 1.500 850 y varios 600 D.

AUTOCASION Renault R-10 2-8 4L y 4F.

AUTOCASION Pruebe su coche primero y compírelas después.

AUTOCASION Simca 1.000 varios Morris.

AUTOCASION Citroen impecable.

AUTOCASION Vende a plazos.

AUTOCASION Avda. de Portugal 35. Teléfono 225300.

AUTOMOVILES RIOJA. A su disposición, los siguientes coches: 600-D, varios, 850, impecables. SIMCAS GL.

4-F, 4-L, 4 velocidades, Super. GORDINIS baratos. PEUGEOT 404.

R-10, R-8, VOLKSWAGEN seminuevo 124 seminuevos. 1.500 familiar. R-8 TS garantizado. CITROEN berlinas. Máximas facilidades de plazo. Jorge Vigón, 36. Tlf. 224930.

VENDO Azam 6, impecable, barato. Superanda, 14, primero.

R-8, vendo, en impecable estado. Razón, Guillén de Bracar, 17.

GORDIN, impecable 12 vol. se vende sin intermediarios. Teléfono 213740.

COLOCACIONES

PINTOR para maquinaria, se necesita O. Colocación 18.367.

OFICIALES para obras en Nájera, necesita Construcciones León Colón 53, primero O. Colocación 18.101.

CHICO para reparto, sabiendo conducir triciclo, necesita Librería Colón, Avda. Colón 51 O. Colocación 4.071.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 36.071.

NECESITAMOS personas dinámicas, horas libres o jornada completa, cultura media. Presentarse, Gran Hotel. Sábado 19, de 1 a 2 y de 5 a 8. Sr. Navazo.

SOLDADORES, se necesitan. Obra Nájera. Fray Samaniego. 5. Teléfono 371.

OFICIALES para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda. Colón, 53, primero O. Colocación 19.671.

SEÑORA y señorita. Avón puede ayudarle a gozar de unas vacaciones memorables. Infórmese, sin compromiso, de la distribución de productos de belleza Avón, cómodamente, horas libres. Llame al teléfono 211053 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

SEIS señoritas, precisa urgente cafetería en La Coruña. Sueldo fijo, 8.000 pesetas mensuales. Muchísimas propinas. Premio ventas, seguro, alojamiento. Interesadas, escriban, envíenlo foto, a «Cafetería» Pérez Cepeda, 15. La Coruña.

CHICA para fábrica de galletas «Reyga». Calle Villamediana, 33. Teléfono 220931. O. Colocación 20.671.

SE NECESITA personal técnico en radio y televisión, remuneración, a convenir. Dirigirse a Alonso TV. Vara de Rey, 22. O. Colocación 23.671.

MUEBLES Ruperto Grijalba, necesita barnizador y oficiales para ebanistería fina. República Argentina, 24. O. Colocación 33.671.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz cerrajería, segundo o tercer año. Será bien retribuido. Juan Inararity. Villa Begoña (trasera Casas Baratas). Francisco Tallez. O. Colocación 18.325.

SE NECESITA aprendiz de electricista, bobinador de segundo año. Razón, montajes eléctricos «Sanse». Carretera Villamediana, 21. Teléfono 222694. O. Colocación 41.671.

SE PRECISA chica para confección de generos de punto. Somosierra, 32, bajo. O. Colocación 35.671.

SERVICIO DOMESTICO

ASISTENTE, se necesita hasta después de comer. Razón, Vara de Rey, 69, séptimo izquierda.

ASISTENTE de 9 mañana a 4 tarde. Razón, Tlf. 223222.

ASISTENTE de 9 a 4 tarde o sirvienta para tres de familia. G. Mola, 47, primero.

CHICA, se necesita en Tricio, 6, quinto izquierda.

EMPLEADA de hogar, necesita matrimonio joven. Gran Vía, 24, quinto «B».

ASISTENTE para matrimonio con un hijo, se necesita. Gran Vía, 16, sexto «C».

SE NECESITA niñera; tardes Gran Vía, 12, tercero.

CHICA, se necesita. Gran Vía, 16, quinto A.

SEÑORITA o empleada de hogar, se necesita para Bilbao. Razón, Calvo Sotelo, 11, primero. Logroño.

MUCHACHA, se necesita, buen sueldo, a convenir. Razón, Pío XII, 8, segundo izquierda. Teléfono 212805.

NECESITO chica, poca familia. Bretón Herrerros, 3, sexto D.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Muro de la Mata, 11, quinto. Teléfono 215014.

SIRVIENTA para Barcelona, necesita familia riojana, no inhormes, de 25 a 35 años. Razón, Tejidos Mario. Cervantes, 1.

CHICA, se necesita, con informes, sueldo a convenir. Modas Uná José Antonio, 2.

SIRVIENTA, se necesita, hay compañera, buen sueldo. Gran Vía, 6, primero d.

SE NECESITA asistente. Castroviejo, 3, tercero d.

CHICA para matrimonio con un hijo, se necesita. Gran Vía, 18, sexto «C».

EMPLEADA de hogar, se necesita para matrimonio solo. Duquesa de la Victoria, 3, primero.

CHICA o asistente todo el día. Vara de Rey, 71, primero «A».

SIRVIENTA, se precisa en Gran Vía, 41, segundo, puerta 15.

SIRVIENTA, necesita matrimonio solo, con informes. Razón, Calvo Sotelo, 39, B. segundo.

ASISTENTE, se necesita Razón. Avda. Colón, 25, tercero izquierda. Sábado.

COMPRAS

SACOS, compraventa, alquiler y se cosen a máquina. Cuadra alsaal. Ruavieja, 41. Teléfono 215472.

COMPRO botellas champán a 0,75 pesetas. Ruavieja, 42.

ENSEÑANZA

CLASES particulares Primaria Mecanografía, Bachiller Elemental y Superior, Magisterio, Descriptiva, Ingenieros Preparación intensiva. Informes. teléfono 215269, días laborables.

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, 1.^a

FRANCES, profesora nativa. Todos cursos. Cantabria, 17, primero «B».

ENGLISH Study Centre. Iniciación al inglés niños desde 4 años. Medios audiovisuales. Plazas muy limitadas.

ENGLISH Study Centre. Preparación por licenciados todos los cursos. Bachillerato. Grupos estrictamente reducidos.

ENGLISH Study Centre. Breton de los Herreros, 25. Teléfono 225604.

GRIEGO, latín, alemán, francés, bachiller y universitario. Razón, Duquesa de la Victoria, 52, primero izquierda.

CLASES de grupos estrictamente reducidos. Castroviejo, 5, principal.

CLASES de grupos estrictamente reducidos. Preparación intensiva curso de verano de Bachillerato Elemental y Superior, peritaje y profesorado mercantil. Grupos especiales de francés, inglés y latín. Comienzo clases, primero de julio. Inscripciones, 15 a 30 de junio, de 7 a 9 noche. Castroviejo, 5, principal derecha.

LATIN, todos grados. Huesca 31, segundo «C».

PROFESOR alemán, inglés, francés, ruso, grupos reducidos e individual. Vara de Rey, 51, séptimo «A».

CLASES, grupos reducidos. Bachillerato Elemental y Superior: Latín, Física, Química, Matemáticas, Francés e Inglés todos los cursos. Grupos especiales de Reválidas. Comienzo clases: primero de julio. Inscripciones: 15 a 30 de junio, de 7 a 9 noche. Castroviejo, 5, principal derecha.

FINCAS

SE VENDEN pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222476. Informes, calle Aviedo, 18. Portería.

PISO pequeño, vendo o alquiler. San Agustín, 29, segundo izquierdo.

VENDO piso. La Cierva. Razón. Teléfono 221381.

VENDO piso con extras. Cuello Llano, 1, tercero d.

PERFUMERIA, vendo o traspaso, facilidades, calle céntrica. Informes, Muebles Castro. Vara de Rey, 23.

VENDO piso exento, libre, 4 habitaciones, calentador butano, 350.000 pesetas. Franco, 70. Teléfono 222803.

PISO 4 habitaciones, cocina, baño y despensa, sin gastos, vende en Pérez Galdós. Teléfono 215248.

PISO, vendo, 6 habitaciones, en General Franco. Facilidades. Razón, 26, séptimo izquierda. Frente Cuartel Artillería antiguo.

VENDO piso céntrico, libre, poco gasto, sol todo el día. Razón, Mayor, 103, segundo izquierdo.

CABRAS 51, cabritos 12, vende Hermilio Heras, en Pradajón.

AVISO. Se venden perros pastor alemán, recién nacidos. Informes, Cocina Vasca, Arnedillo.

REMOQUES de 4 a 7.000 Kgs., seminuevos, vende a Aniceto López. Teléfono 9, en Cárcar (Navarra).

CITROEN 2 HP., buen estado, rectificada. Ocasión. Talleres Cuesta. Pérez Galdós, 16.

VENDO cosechadora «Apple» 250, y otra «Isla», de 3.60 de corte o cambio por pequeña Aniceto López. Teléfono 9, en Cárcar (Navarra).

VENDO tornillos sin fin eléctricos o hidráulicos. Talleres Clavijo. Lardero.

VENDO prensa 3 husillos ebanistería. Rey Pastor, 28, entre-suelo.

TEJA de derribo, se vende. Razón, antiguas cocheras. Aviación (junto a Sindicatos).

COSECHADORA «Braud», 2,5 m. de corte, vende Eusebio Bravo, en Bañares.

SE VENDEN dos trilladoras «Ajuria» núm. 1, y una T-80 R. Pedro Verón. Carretera del Cheto, S. T. Teléfono 214094.

VENDO camión basura oveja, cargue camión. Juan Duro, en Barriomartin, en Soria.

SE VENDEN de 800 a 1.000 kilos de lana; para tratar, con Prudencio León, en Alcanadre.

SE VENDE fiemo de bodega champiñón a 600 pesetas camión puesto en finca. Teléfono 214934.

CANIZOS nuevos, especiales para obras. Teléfonos 212743-211862.

MAQUINA de punto del 10 por 70. Teléfono 211759.

VARIOS

TOLDOS ALUTIZ. San Bartolomé. 5. Teléfono 214176.

ALBANILERIA y pintura en general. Reparaciones de tejados garantizados. Telf. 221057.

SE TEJEN prendas de punto a medida a particulares. Superanda, 14, primero quinta.

MESON Asturiano, en Arnedillo (antes Cocina Vasca), abre sus puertas a su distinguida clientela; especialidad en fabada asturiana, paella y callos.

HERQUETA Calvo Sotelo 39 vende los siguientes vehículos procedentes de cambio: RENAULT R-8, PEUGEOT 404, FURGONETAS Renault 4 F, CAMION Euro 8-48, TRACTOR Ebro, TRACTOR Super Ebro, TRACTOR Barreiros, TRACTOR Lanz, CAMION Pagano Comet.

PRECIO desde 5.000 Ptas. m.2

FACILIDADES DE PAGO

Informa, SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1, entp. núm. 4.

PISO, se vende. Navarrete al Mudo, 9, tercero izquierda.

PISO exterior, 4 habitaciones, exento, en Pino y Amorena, 11, cuarto.

GANADOS

30 CORDERAS de pasto, vende Gerardo Solo de Zaldivar, en Torrecilla en Cameros. Teléfono 34.

CONEJOS reproductores. Razas selectas. Aptitud carne. Granja Gesar. Navarrete.

AVISO. Se venden perros pastor alemán, recién nacidos. Informes, Cocina Vasca, Arnedillo.

REMOQUES de 4 a 7.000 Kgs., seminuevos, vende a Aniceto López. Teléfono 9, en Cárcar (Navarra).

MADRID, 17 (Servicio de documentación de Pyresa).

El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, inicia mañana su visita a Colombia, Venezuela, Ecuador, Bolivia y Perú, en la segunda fase de su programa de visitas a Hispanoamérica para 1971. El pasado mes de abril, el ministro visitó Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, primera fase del programa. En octubre terminará el programa con la visita a los Estados hispanoamericanos de América Central.

carios del Instituto de Cultura Hispánica), 1.760 son peruanos, 1.400 colombianos, 850 venezolanos, 350 ecuatorianos y 50 bolivianos.

En la última década, de los cinco países que van a ser visitados ahora por el ministro de Asuntos Exteriores, Colombia fue visitada por los ministros de Comercio (1961), Justicia (1962), Desarrollo (1966), de Información y Turismo (1970); Ecuador, por el ministro de Comercio (1961), y Perú por los de Comercio (1961), Información y Turismo (1963), Marina (1966), Desarrollo (1966), Hacienda (1967) y Comercio (1969). El actual presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, ha visitado recientemente Colombia, Perú, Argentina, Nicaragua, Panamá y Puerto Rico.

Relaciones comerciales

El comercio entre España y el conjunto de los cinco países mencionados arrojó un balance en 1970 de 2.054 millones de pesetas en importaciones (el 6 por ciento de las importaciones de la ALALC y el 2 por ciento del total anual de importaciones españolas) y de 2.345 millones en exportaciones (el 10,6 por ciento de las de la ALALC y el 3,8 por ciento del total de las exportaciones españolas). Por países, el intercambio comercial fue el siguiente:

—Bolivia: 1.883 toneladas y 165.928 millones de importaciones (minerales metalúrgicos, cenizas y residuos que contengan metal, madera aserrada y en bruto y sacos y talegas para envasar) y 2.930 toneladas y 363.242 millones de pesetas en exportaciones (máquinas generadoras, motores, instrumentos, otras máquinas y aparatos, planos de arquitectura e ingeniería, libros y folletos).

—Colombia: 47.865 toneladas y 2.481.536 millones de pesetas en importaciones (café, sucedáneos de café que contienen café, carnes y despojos comestibles, tabaco, madera, carbón vegetal, artículos de tejidos confeccionados) y 36.669 toneladas y 2.193.440 millones de pesetas en exportaciones (vehículos y automóviles tractores, partes y piezas de máquinas, estampas, grabados, maquinaria y aparatos eléctricos y fundición de hierro).

—Ecuador: 1.955 toneladas y 124.473 millones de pesetas en importaciones (casos para sombreros, trenzados, ropa exterior femenina e infantil, madera simple escuadrada, sacos y talegas para envasar y juguetes) y 155.784 toneladas y 776.970 millones de pesetas en exportaciones (locomotoras, tubos, incluidos sus desbastes, libros, bombas y motobombas y vagones de mercancías).

—Perú: 131.685 toneladas y 1.916.109 millones de pesetas en importaciones (harinas de carne y pescado, minerales metalúrgicos, cobre, matas cobrizas, algodón sin cardar ni peinar, pescados y crustáceos) y 40.783 toneladas y 771.751 millones de pesetas en exportaciones (barcos, libros, cobre y matas cobrizas, calderas, maquinaria, grasas y aceites).

—Venezuela: 2.248.715 toneladas y 2.054.739 millones de pesetas (combustibles minerales, aceites minerales, libros, crustáceos, materias para trenzar de origen vegetal, bebidas y licores) y 44.900 toneladas y 2.345.468 millones de pesetas en exportaciones (calderas, maquinaria, aparatos, libros y folletos, barcos, aparatos y dispositivos eléctricos y preparados de legumbres).

Todos los artículos mencionados en las importaciones y exportaciones corresponden a las partidas más importantes y por orden de importancia.

Un análisis de las relaciones españolas con Hispanoamérica

El viaje de López Bravo

La tercera parte de Iberoamérica

Los cinco países a visitar ahora por el ministro español suman un total de casi cinco millones de kilómetros cuadrados (el 28 por ciento de la superficie de América del Sur) y de ochenta millones de habitantes (aproximadamente el 30 por ciento de la población iberoamericana), la cifras respectivas de extensión y población (1970) de los cinco países son: Bolivia (1.098.581 kilómetros cuadrados y 6.606.000 habitantes), Colombia (1.138.670 kilómetros cuadrados y 31.366.000 habitantes), Ecuador (270.670 kilómetros cuadrados y 8.440.000 habitantes), Perú (1.295.154 kilómetros cuadrados y 18.527.000 habitantes) y Venezuela (912.050 kilómetros cuadrados y 14.979.000 habitantes). Como referencia, España tiene una extensión de 770.784 kilómetros cuadrados de superficie y una población (también en 1970) de 33.295.961 habitantes.

Espanoles en América y americanos en España

El número de españoles residentes en los cinco países suma 264.514, más de un cuarto de millón y más de la doceava parte de los tres millones de españoles residentes en el extranjero. El total se desglosa así: Venezuela (242.266), Colombia (12.037), Perú (6.860), Ecuador (2.231) y Bolivia (1.120). España tiene Embajadas en los cinco Estados Consulados en Venezuela y Perú, Agregaduría Laboral en Venezuela y cinco Capellanías, todas también en Venezuela. Los

Centros españoles, 52 en total, se reparten en: 23 en Venezuela, 9 en Colombia, 9 en Ecuador, 6 en Perú y 5 en Bolivia.

Por su parte, el 8 por ciento de los extranjeros residentes en España y el 35 por ciento de los residentes iberoamericanos correspondían a finales de 1970 a estos cinco países: 7.508 venezolanos (en octavo orden por países y, de los iberoamericanos, sólo superados por los 9.000 residentes cubanos), 1.869 colombianos (el 15 lugar), 1.770 peruanos (17 lugar), 463 bolivianos y 416 ecuatorianos.

Relaciones culturales y visitas de ministros

En la actualidad, España tiene suscritos convenios culturales, en convalidación de estudios y efectos de habilitación profesional, con cuatro de los países mencionados: Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú, además de con Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y el firmado con Chile durante la reciente visita del ministro López Bravo.

Acuerdos de doble nacionalidad están vigentes con Bolivia, Ecuador y Perú, además de los suscritos con Costa Rica, Chile, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y el firmado con Chile durante la reciente visita del ministro López Bravo.

Acuerdos de doble nacionalidad están vigentes con Bolivia, Ecuador y Perú, además de los suscritos con Costa Rica, Chile, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay y República Dominicana.

De los aproximadamente 13.000 iberoamericanos que actualmente cursan sus estudios superiores en la Universidad y Escuelas Técnicas Superiores Españolas (de ellos 255 be-

